



ŠTATISTICKÝ  
ÚRAD  
SLOVENSKEJ  
REPUBLIKY

# Základné ukazovatele za dovolenkové a služobné cesty za rok 2018

Basic indicators of holiday  
and business trips in 2018

Odvetvové  
štatistiky

2019

Kód: 052819

Okruh: Cestovný ruch

Dátum: August 2019

# Základné ukazovatele za dovolenkové a služobné cesty za rok 2018

Basic indicators of holiday and business  
trips in 2018

Sekcia podnikových štatistík

Generálny riaditeľ sekcie: Libuša Kolesárová

Odbor metodiky a syntézy podnikových štatistík

Kontaktná osoba: Martina Naňáková, tel. +421/2/50 236 269

2019

**Autor publikácie:** Martina Naňáková

**Štatistický úrad Slovenskej republiky**

Informačný servis

Miletičova 3

824 67 Bratislava

tel. +421/2/50 23 63 35, +421/2/50 23 63 39

e-mail: [info@statistics.sk](mailto:info@statistics.sk)

[www.statistics.sk](http://www.statistics.sk)

ISBN 978-80-8121-707-4 (online)

---

Rozmnožovanie obsahu tejto publikácie, ako aj jednotlivých častí, v pôvodnej alebo upravenej podobe pre komerčné účely, je možné len s písomným súhlasom Štatistického úradu SR. Údaje, ktoré sú obsahom tejto publikácie, je možné použiť len s uvedením zdroja.

Copying contents of this publication either whole or single parts, both in original and adjusted form for commercial purposes is possible only unless the Statistical Office of the Slovak Republic gives written permission. Data of this publication can be used only with identification of the source.

|   |           |
|---|-----------|
| <b>Účasť a neúčasť na cestovnom ruchu za osobným účelom / Participation and non-participation in tourism for personal purpose.....</b>  | <b>1</b>  |
| Tabuľka 1 Účasť na cestovnom ruchu za osobným účelom v rokoch 2015-2018 / <i>Participation in tourism for personal purpose in 2015-2018</i> .....   | 1         |
| Graf 1 Vývoj účasti na cestovnom ruchu za osobným účelom v rokoch 2015-2018 / <i>Trend in participation in tourism for personal purpose in 2015-2018</i> .....  | 2         |
| Graf 2 Účasť na CR podľa cieľového miesta v roku 2018 / <i>Participation in tourism by destination in 2018</i> .....  | 2         |
| Graf 3 Účasť na CR podľa dĺžky cesty v roku 2018 / <i>Participation in tourism by length of trip in 2018</i> .....  | 3         |
| Tabuľka 2 Neúčasť na cestovnom ruchu za osobným účelom v rokoch 2015-2018 / <i>Non-participation in tourism for personal purpose in 2015-2018</i> .....   | 3         |
| Graf 4 Neúčasť na CR podľa veku v roku 2018 / <i>Non-participation in tourism by age group in 2018</i> .....  | 4         |
| Tabuľka 3 Dôvody neúčasti na cestovnom ruchu za osobným účelom v roku 2018 / <i>Reasons for not participating in tourism for personal purpose in 2018</i> .....   | 4         |
| Graf 5 Dôvody neúčasti na CR za osobným účelom v roku 2018 / <i>Reasons for not participating in tourism for personal purpose in 2018</i> .....   | 4         |
| Tabuľka 4 Cesty s prenocovaním za osobným a služobným účelom, počet prenocovaní, priemerný počet prenocovaní a priemerné výdavky v rokoch 2014-2018 / <i>Trips with overnight stays for personal and business purpose, number of nights spent, average number of nights spent and average expenditures on trip in 2014-2018</i> ..... | 6         |
| Graf 6 Vývoj priemerného počtu prenocovaní na cestách s prenocovaním za osobným a služobným účelom v rokoch 2013-2018 / <i>Trend in average number of nights spent on trips for personal and business purpose in 2013-2018</i> .....  | 7         |
| Graf 7 Vývoj počtu domácich a zahraničných ciest s prenocovaním za osobným účelom v rokoch 2013-2018 / <i>Trend in number of domestic and outbound trips with overnight stay for personal purpose in 2013-2018</i> .....  | 7         |
| Graf 8 Vývoj priemerných výdavkov na cestu za osobným účelom v rokoch 2013-2018 / <i>Trend in average expenditures on trip for personal purpose in 2013-2018</i> .....  | 8         |
| Graf 9 Vývoj počtu domácich a zahraničných ciest s prenocovaním za služobným účelom v rokoch 2013-2018 / <i>Trend in number of trips in domestic and outbound trips with overnight stay for business purpose in 2013-2018</i> .....   | 8         |
| Graf 10 Vývoj priemerných výdavkov na cestu s prenocovaním za služobným účelom v rokoch 2013-2018 / <i>Trend in average expenditures on trip for business purpose in 2013-2018</i> .....  | 9         |
| <b>Domáce dlhodobé a krátkodobé cesty / Long and short domestic trips.....</b>  | <b>10</b> |
| Tabuľka 5 Domáce dlhodobé a krátkodobé cesty s prenocovaním za osobným účelom podľa hlavného účelu cesty, veku cestujúcich a dĺžky cesty v roku 2018 / <i>Long and short domestic trips with overnight stay for personal purpose by main purpose of trip, age group and length of trip in 2018</i> .....                              | 10        |
| Graf 11 Domáce cesty s prenocovaním za osobným účelom podľa dĺžky cesty v roku 2018 / <i>Domestic trips with overnight stay for personal purpose by length of trip in 2018</i> .....  | 11        |

|  |           |
|--|-----------|
| Graf 12 Porovnanie počtu domácich ciest s prenocovaním za osobným účelom v delení podľa hlavného účelu cesty v roku 2018 / <i>Comparison of number of domestic trips with overnight stay for personal purpose by main purpose of trip in 2018</i> .....  | 12        |
| Tabuľka 6 Domáce dlhodobé a krátkodobé cesty s prenocovaním za osobným účelom podľa druhu cieľového miesta, typu ubytovania a dopravy v roku 2018 / <i>Long and short domestic trips with overnight stay for personal purpose by type of destination, type of accommodation and mode of transport in 2018</i> .....      | 12        |
| Graf 13 Domáce cesty s prenocovaním za osobným účelom podľa cieľového miesta v roku 2018 / <i>Domestic trips with overnight stay for personal purpose by type of destination in 2018</i> .....   | 13        |
| Graf 14 Domáce dlhodobé cesty s prenocovaním za osobným účelom podľa hlavného typu ubytovania v roku 2018 / <i>Long domestic trips with overnight stay for personal purpose by type of accommodation in 2018</i> .....   | 14        |
| Graf 15 Domáce krátkodobé cesty s prenocovaním za osobným účelom podľa hlavného typu ubytovania v roku 2018 / <i>Short domestic trips with overnight stay for personal purpose by type of accommodation in 2018</i> .....  | 14        |
| Tabuľka 7 Dlhodobé a krátkodobé cesty s prenocovaním za osobným účelom v zahraničí podľa hlavného účelu cesty, veku cestujúcich a dĺžky cesty v roku 2018 / <i>Long and short outbound trips with overnight stay for personal purpose by main purpose of trip, age group and length of the trip in 2018</i> .....        | 15        |
| Graf 16 Zahraničné cesty s prenocovaním za osobným účelom podľa hlavného účelu cesty v roku 2018 / <i>Outbound trips with overnight stay for personal purpose by main purpose of trip in 2018</i> .....  | 16        |
| Graf 17 Zahraničné cesty s prenocovaním za osobným účelom podľa dĺžky cesty v roku 2018 / <i>Outbound trips with overnight stay for personal purpose by length of trip in 2018</i> .....   | 16        |
| Tabuľka 8 Dlhodobé a krátkodobé cesty v zahraničí s prenocovaním za osobným účelom podľa druhu cieľového miesta, typu ubytovania a dopravy v roku 2018 / <i>Long and short outbound trips with overnight stay for personal purpose by type of destination, type of accommodation and mode of transport in 2018</i> ..... | 17        |
| Graf 18 Dlhodobé zahraničné cesty s prenocovaním za osobným účelom podľa hlavného typu ubytovania v roku 2018 / <i>Long outbound trips with overnight stay for personal purpose by main type of accommodation in 2018</i> .....  | 18        |
| Graf 19 Krátkodobé zahraničné cesty s prenocovaním za osobným účelom hlavného typu ubytovania v roku 2018 / <i>Short outbound trips with overnight stay for personal purpose by main type of accommodation in 2018</i> .....   | 18        |
| Graf 20 Zahraničné cesty s prenocovaním za osobným účelom podľa cieľového miesta v roku 2018 / <i>Outbound trips with overnight stay for personal purpose by type of destination in 2018</i> ..  | 19        |
| <b>Dlhodobé a krátkodobé cesty podľa cieľového miesta pobytu / <i>Long and short trips by main place of stay</i>.....</b>  | <b>19</b> |
| Tabuľka 9 Dlhodobé a krátkodobé cesty s prenocovaním za osobným účelom v SR a v zahraničí podľa cieľového miesta pobytu v roku 2018 / <i>Long and short domestic and outbound trips with overnight stay for personal purpose by main place of stay in 2018</i> .....   | 19        |
| Graf 21 Domáce cesty s prenocovaním za osobným účelom podľa cieľového miesta pobytu v roku 2018 / <i>Domestic trips with overnight stay for personal purpose by main place of stay in 2018</i> ..  | 20        |
| Graf 22 Zahraničné cesty s prenocovaním za osobným účelom podľa cieľového miesta pobytu v roku 2018 / <i>Outbound trips with overnight stay for personal purpose by main place of stay in 2018</i> .....   | 20        |

|   |           |
|---|-----------|
| Graf 23 Priemerný počet prenocovaní na zahraničných cestách za osobným účelom podľa cieľového miesta pobytu v roku 2018 / <i>Average number of nights spent on outbound trips for personal purpose by main place of stay in 2018</i> .....        | 21        |
| Tabuľka 10 Krátkodobé cesty s prenocovaním za osobným účelom v SR a v zahraničí podľa cieľového miesta pobytu v roku 2018 / <i>Short domestic and outbound trips with overnight stay for personal purpose by main place of stay in 2018</i> ..... | 22        |
| Graf 24 Domáce krátkodobé cesty s prenocovaním za osobným účelom podľa cieľového miesta pobytu v roku 2018 / <i>Short domestic trips with overnight stay for personal purpose by main place of stay in 2018</i> .....                             | 22        |
| Graf 25 Zahraničné krátkodobé cesty s prenocovaním za osobným účelom podľa cieľového miesta pobytu v roku 2018 / <i>Short outbound trips with overnight stay for personal purpose by main place of stay in 2018</i> .....                         | 23        |
| Tabuľka 11 Dlhodobé cesty s prenocovaním za osobným účelom v SR a v zahraničí podľa cieľového miesta pobytu v roku 2018 / <i>Long domestic and outbound trips with overnight stay for personal purpose by main place of stay in 2018</i> .....    | 23        |
| Graf 26 Domáce dlhodobé cesty s prenocovaním za osobným účelom podľa cieľového miesta pobytu v roku 2018 / <i>Long domestic trips with overnight stay for personal purpose by main place of stay in 2018</i> .....                                | 23        |
| Graf 27 Zahraničné dlhodobé cesty s prenocovaním za osobným účelom podľa cieľového miesta pobytu v roku 2018 / <i>Long outbound trips with overnight stay for personal purpose by main place of stay in 2018</i> .....                            | 24        |
| Graf 28 Priemerný počet prenocovaní na zahraničných dlhodobých cestách za osobným účelom podľa miesta pobytu v roku 2018 / <i>Average number of nights spent on long outbound trips for personal purpose by place of stay in 2018</i> .....       | 25        |
| <b>Metodické vysvetlivky / <i>Methodological notes</i></b> .....  | <b>26</b> |



## Účasť a neúčasť na cestovnom ruchu za osobným účelom

## Participation and non-participation in tourism for personal purpose

Tabuľka 1 Účasť na cestovnom ruchu za osobným účelom v rokoch 2015-2018  
Participation in tourism for personal purpose in 2015-2018

| Ukazovateľ  | Počet osôb<br>Number of persons |           |           |           | Podiel v %<br>Share in % |       |       |       | Indicator   |
|---|---------------------------------|-----------|-----------|-----------|--------------------------|-------|-------|-------|---|
|   | 2015                            | 2016      | 2017      | 2018      | 2015                     | 2016  | 2017  | 2018  |   |
| Počet rezidentov vo veku 15 a viac rokov, ktorí sa <b>zúčastnili</b> cestovného ruchu za osobným účelom | 2 760 910                       | 3 039 212 | 3 246 263 | 3 363 601 | 100,0                    | 100,0 | 100,0 | 100,0 | Number of residents aged 15 or over, <b>participating</b> in tourism for personal purpose |
| % podiel z celkovej populácie osôb nad 15 rokov v SR  | 60,1                            | 66,1      | 70,7      | 73,2      | -                        | -     | -     | -     | Share of total population 15 years old or over in SR                                      |
| <b>v tom:</b>   |                                 |           |           |           |                          |       |       |       | <b>of which:</b>  |
| <b>podľa pohlavia</b>   |                                 |           |           |           |                          |       |       |       | <b>by sex</b>   |
| muži  | 1 394 008                       | 1 522 717 | 1 551 485 | 1 651 887 | 50,5                     | 50,1  | 47,8  | 49,1  | men   |
| ženy  | 1 366 902                       | 1 516 495 | 1 694 778 | 1 711 714 | 49,5                     | 49,9  | 52,2  | 50,9  | women   |
| <b>podľa vekových skupín</b>  |                                 |           |           |           |                          |       |       |       | <b>by age groups</b>  |
| 15- 24  | 425 967                         | 489 166   | 503 693   | 455 026   | 15,5                     | 16,1  | 15,5  | 13,5  | 15-24   |
| 25-34   | 503 000                         | 657 111   | 578 051   | 609 905   | 18,2                     | 21,6  | 17,8  | 18,1  | 25-34   |
| 35-44   | 787 459                         | 584 244   | 827 796   | 761 374   | 28,5                     | 19,2  | 25,5  | 22,6  | 35-44   |
| 45-54   | 499 948                         | 386 814   | 434 087   | 560 282   | 18,1                     | 12,7  | 13,4  | 16,7  | 45-54   |
| 55-64   | 342 930                         | 617 526   | 553 553   | 503 550   | 12,4                     | 20,3  | 17,1  | 15,0  | 55-64   |
| 65 a viac   | 201 606                         | 304 351   | 349 083   | 473 464   | 7,3                      | 10    | 10,7  | 14,1  | 65 or over  |
| <b>podľa cieľového miesta cesty</b>   |                                 |           |           |           |                          |       |       |       | <b>by destination</b>   |
| domáce cesty  | 1 262 276                       | 1 523 774 | 1 574 565 | 1 608 767 | 45,7                     | 50,1  | 48,5  | 47,8  | domestic trips  |
| zahraničné cesty  | 803 399                         | 857 278   | 761 127   | 549 529   | 29,1                     | 28,2  | 23,5  | 16,4  | outbound trips  |
| domáce aj zahraničné cesty  | 695 235                         | 658 160   | 910 571   | 1 205 305 | 25,2                     | 21,7  | 28    | 35,8  | domestic and outbound trips   |
| <b>z toho:</b>  |                                 |           |           |           |                          |       |       |       | <b>of which:</b>  |
| <b>podľa dĺžky cesty</b>  |                                 |           |           |           |                          |       |       |       | <b>by length of trip</b>  |
| krátkodobé cesty  | 1 358 427                       | 1 516 980 | 2 097 906 | 2 396 195 | 49,2                     | 49,9  | 64,6  | 71,2  | short trips   |
| dlhodobé cesty  | 2 138 264                       | 2 199 626 | 2 237 996 | 2 435 410 | 77,4                     | 72,4  | 68,9  | 72,4  | long trips  |

## SK

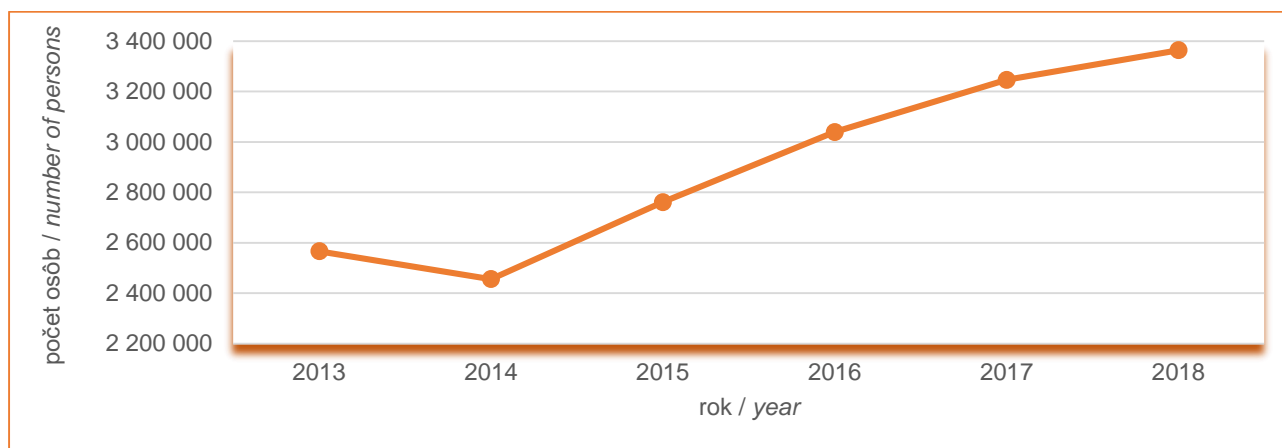
Základným ukazovateľom vychádzajúcim zo „Zisťovania o domácom a výjazdovom cestovnom ruchu“ uskutočňovaného vo vybraných domácnostiach respondentov starších ako 15 rokov je počet rezidentov, ktorí sa aktívne podieľajú na cestovnom ruchu v delení podľa pohlavia, vekových skupín, cieľového miesta cesty a dĺžky cesty.

## EN

The basic indicator given from the “Survey on domestic and outbound tourism” carried out in households on the base of representative sample respondents older than 15 years old is the number of residents who actively participated on tourism in division by sex, age group, destination and length of trip.



**Graf 1 Vývoj účasti na cestovnom ruchu za osobným účelom v rokoch 2013-2018**  
**Trend in participation in tourism for personal purpose in 2013-2018**



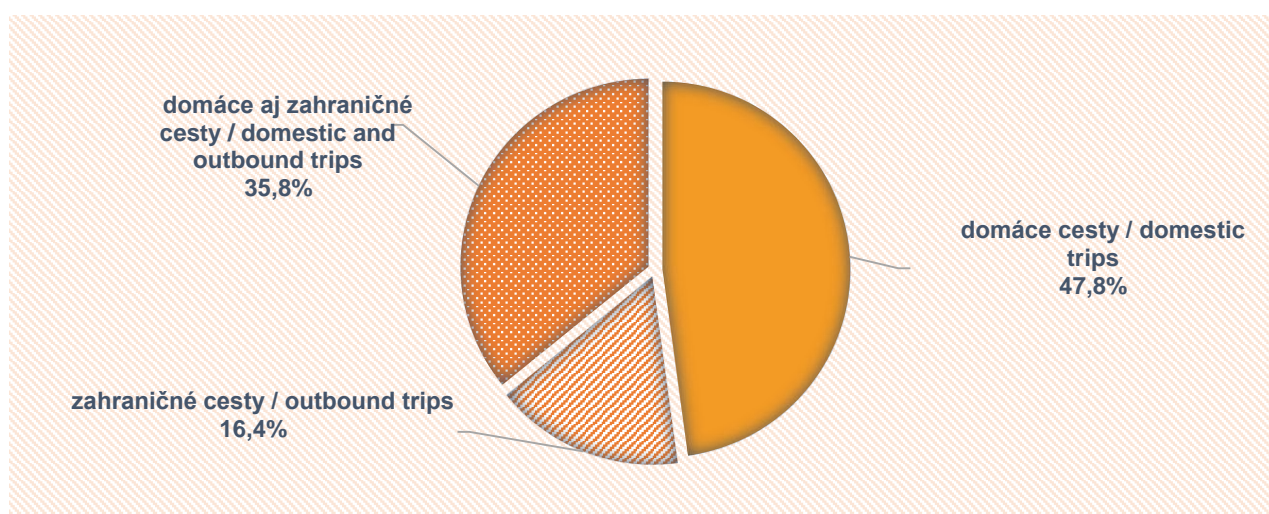
### SK

Vývoj účasti na cestovnom ruchu za osobným účelom v rokoch 2013 až 2018 má od roku 2014 stúpajúcu tendenciu. Priemerný ročný nárast za roky 2013 až 2018 je 5,7%. V roku 2018 bolo najviac rezidentov takých, ktorí podnikli iba domáce cesty (47,8%). Rezidentov, ktorí podnikli zahraničnú cestu bolo 16,4% a zvyšných 35,8% sa vydalo na domácu aj zahraničnú dovolenkovú cestu. Najpočetnejšou vekovou skupinou cestujúcich za účelom CR<sup>1</sup> v roku 2018 boli občania v rozmedzí 35-44 rokov.

### EN

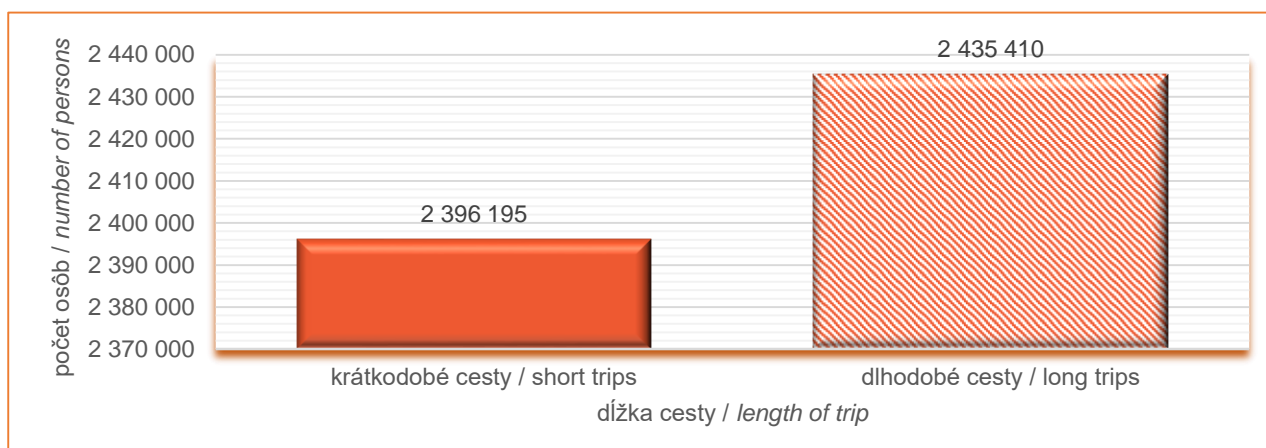
*The participation in tourism for personal purpose in years 2013-2018 has been increasing since 2014. An average annual increase represents 5,7%. In 2018, residents participated the most in domestic trips (47.8%). 16.4% of tourists made outbound trip and the remaining 35.8% made both, domestic and foreign trips. The most numerous age group of tourists in 2018 were citizens in the range of 35-44 years.*

**Graf 2 Účasť na CR podľa cieľového miesta v roku 2018**  
**Participation in tourism by destination in 2018**



<sup>1</sup> CR=cestovný ruch, ďalej len CR

**Graf 3 Účasť na CR podľa dĺžky cesty v roku 2018**  
**Participation in tourism by length of trip in 2018**

**SK**

Respondenti preferujú dlhodobé cesty pred krátkodobými (graf č.3). Z výsledkov vyplýva, že osoby uskutočňujúce dlhodobú cestu podnikli menej ciest ako osoby, ktoré uskutočnili krátkodobú cestu viackrát za rok (tabuľka č. 4).

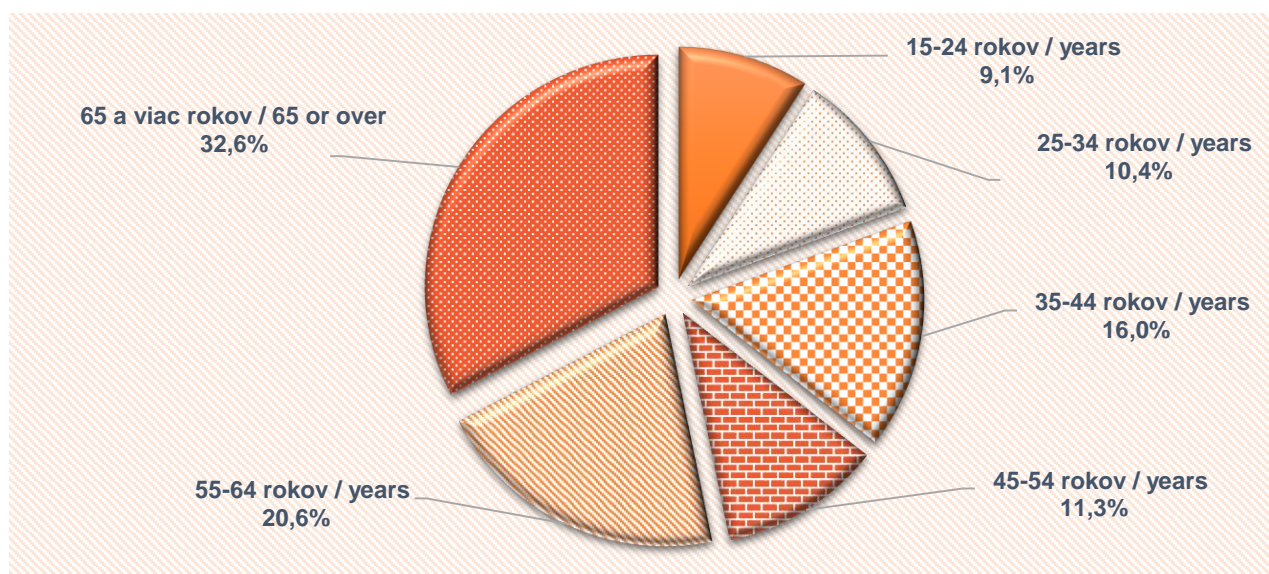
**EN**

At chart #3 we observe that respondents prefer long trips over short trips. A person who made a long trip, took less trips than the person who made a short trip more times during the year (table 4).

**Tabuľka 2 Neúčasť na cestovnom ruchu za osobným účelom v rokoch 2015-2018**  
**Non-participation in tourism for personal purpose in 2015-2018**

| Ukazovateľ  | Počet osôb<br>Number of persons |                  |                  |                  | Podiel v %<br>Share in % |              |              |              | Indikator  |
|---|---------------------------------|------------------|------------------|------------------|--------------------------|--------------|--------------|--------------|--|
|   | 2015                            | 2016             | 2017             | 2018             | 2015                     | 2016         | 2017         | 2018         |  |
| <b>Počet rezidentov vo veku 15 a viac rokov, ktorí sa <u>neúčastnili</u> cestovného ruchu za osobným účelom</b> | <b>1 833 299</b>                | <b>1 555 903</b> | <b>1 346 141</b> | <b>1 228 778</b> | <b>100,0</b>             | <b>100,0</b> | <b>100,0</b> | <b>100,0</b> | <b>Number of residents aged 15 or over, <u>not participating</u> in tourism for personal purpose</b> |
| % podiel z celkovej populácie osôb nad 15 rokov v SR  | 39,9                            | 33,9             | 29,3             | <b>26,8</b>      | -                        | -            | -            | -            | Share of total population 15 years old or over in SR   |
| <b>v tom:</b>   |                                 |                  |                  |                  |                          |              |              |              | <b>of which:</b>   |
| <b>podľa pohlavia</b>   |                                 |                  |                  |                  |                          |              |              |              | <b>by sex</b>  |
| muži  | 825 120                         | 698 101          | 668 842          | <b>569 057</b>   | 45                       | 44,9         | 49,7         | <b>46,3</b>  | men  |
| ženy  | 1 008 179                       | 857 802          | 677 299          | <b>659 721</b>   | 55                       | 55,1         | 50,3         | <b>53,7</b>  | women  |
| <b>podľa vekových skupín</b>  |                                 |                  |                  |                  |                          |              |              |              | <b>by age groups</b>   |
| 15-24   | 209 967                         | 121 343          | 84 072           | <b>111 988</b>   | 11,4                     | 7,8          | 6,2          | <b>9,1</b>   | 15-24  |
| 25-34   | 215 836                         | 173 821          | 178 223          | <b>127 548</b>   | 11,8                     | 11,2         | 13,2         | <b>10,4</b>  | 25-34  |
| 35-44   | 210 846                         | 302 097          | 125 390          | <b>196 826</b>   | 11,5                     | 19,4         | 9,3          | <b>16,0</b>  | 35-44  |
| 45-54   | 264 412                         | 164 604          | 189 541          | <b>138 275</b>   | 14,4                     | 10,6         | 14,1         | <b>11,3</b>  | 45-54  |
| 55-64   | 349 908                         | 283 730          | 274 158          | <b>253 286</b>   | 19,1                     | 18,2         | 20,4         | <b>20,6</b>  | 55-64  |
| 65 a viac rokov   | 582 330                         | 510 308          | 494 757          | <b>400 855</b>   | 31,8                     | 32,8         | 36,8         | <b>32,6</b>  | 65 or over years   |

**Graf 4 Neúčast' na CR podľa veku v roku 2018**  
**Non-participation in tourism by age group in 2018**

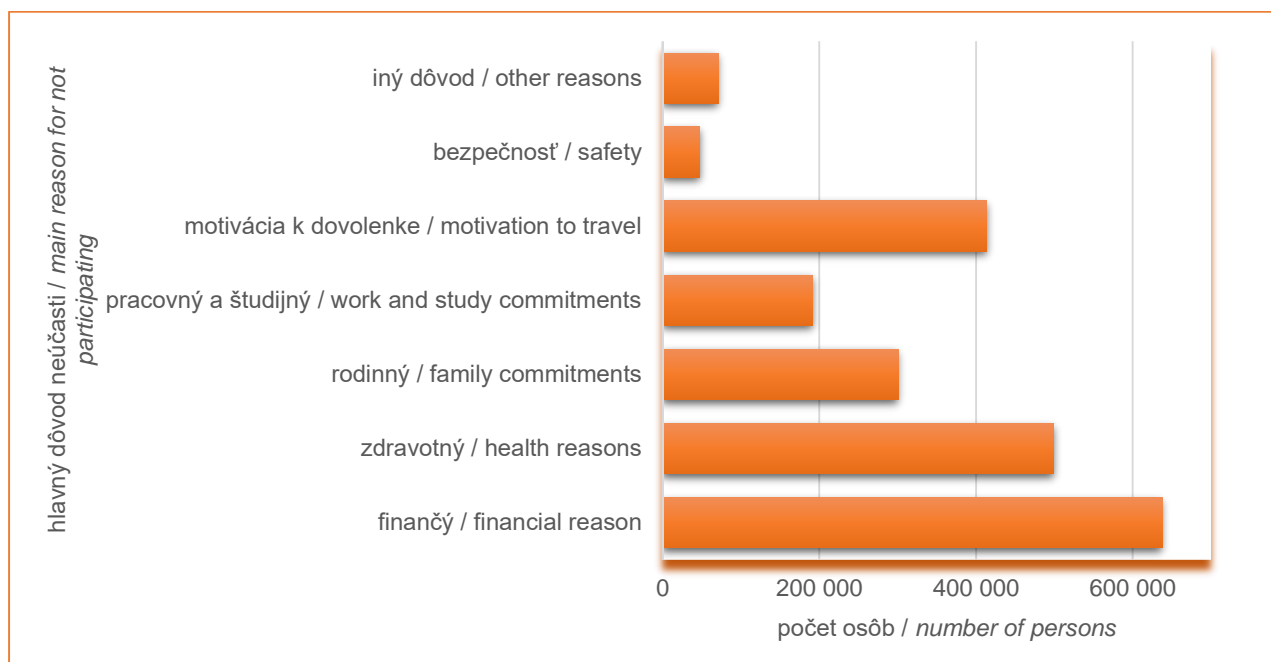


**Tabuľka 3 Dôvody neúčasti na cestovnom ruchu za osobným účelom v roku 2018**  
**Reasons for not participating in tourism for personal purpose in 2018**

| Hlavné dôvody neúčasti na cestovnom ruchu*  | v tom: podľa pohlavia<br>of which: by sex |                |                | Main reasons for not participating in tourism*  |
|---|---|----------------|----------------|---|
|   | 15 a viac<br>15 or over                   | muži<br>men    | ženy<br>women  |   |
| <b>Počet rezidentov vo veku 15 a viac rokov, ktorí sa nezúčastnili cestovného ruchu za osobným účelom</b> | <b>1 228 778</b>                          | <b>569 057</b> | <b>659 721</b> | <b>Number of residents aged 15 or over, <u>not</u> participating in tourism for personal purposes</b> |
| <b>v tom*:</b>  |   |                |                | <b>of which*:</b>   |
| finančný  | 597 352                                   | 249 511        | 347 841        | economic reasons  |
| zdravotný   | 463 499                                   | 193 106        | 270 393        | health reasons  |
| rodinný   | 371 312                                   | 173 143        | 198 169        | family commitments  |
| pracovný a študijný   | 158 035                                   | 100 088        | 57 947         | work and study commitments  |
| motivácia k dovolenke   | 385 258                                   | 202 490        | 182 768        | motivation to travel  |
| bezpečnosť  | 42 045                                    | 3 477          | 38 569         | safety  |
| iný dôvod   | 13 413                                    | 3 786          | 9 627          | other reasons   |
| <b>Podiel v %</b>   |   |                |                | <b>Share in %</b>   |
| <b>v tom:</b>   |   |                |                | <b>of which:</b>  |
| finančný  | 100,0                                     | 41,8           | 58,2           | economic reasons  |
| zdravotný   | 100,0                                     | 41,7           | 58,3           | health reasons  |
| rodinný   | 100,0                                     | 46,6           | 53,4           | family commitments  |
| pracovný a študijný   | 100,0                                     | 63,3           | 36,7           | work and study commitments  |
| motivácia k dovolenke   | 100,0                                     | 52,6           | 47,4           | motivation to travel  |
| bezpečnosť  | 100,0                                     | 8,3            | 91,7           | safety  |
| iný dôvod   | 100,0                                     | 28,2           | 71,8           | other reasons   |

\*možnosť viacnásobnej odpovede / multiple answer possibility

**Graf 5 Dôvody neúčasti na CR za osobným účelom v roku 2018**  
**Reasons for not participating in tourism for personal purpose in 2018**



## SK

Celkový počet rezidentov SR, ktorí sa nezúčastnili cestovného ruchu v roku 2018 bol 1 228 778 a z toho 32,6% boli rezidenti vo veku 65 rokov a viac. V priemere necestovalo viac žien ako mužov. Najčastejším dôvodom neúčasti na CR boli nedostatočné finančné prostriedky. Druhým najčastejším dôvodom neúčasti na CR boli zdravotné problémy.

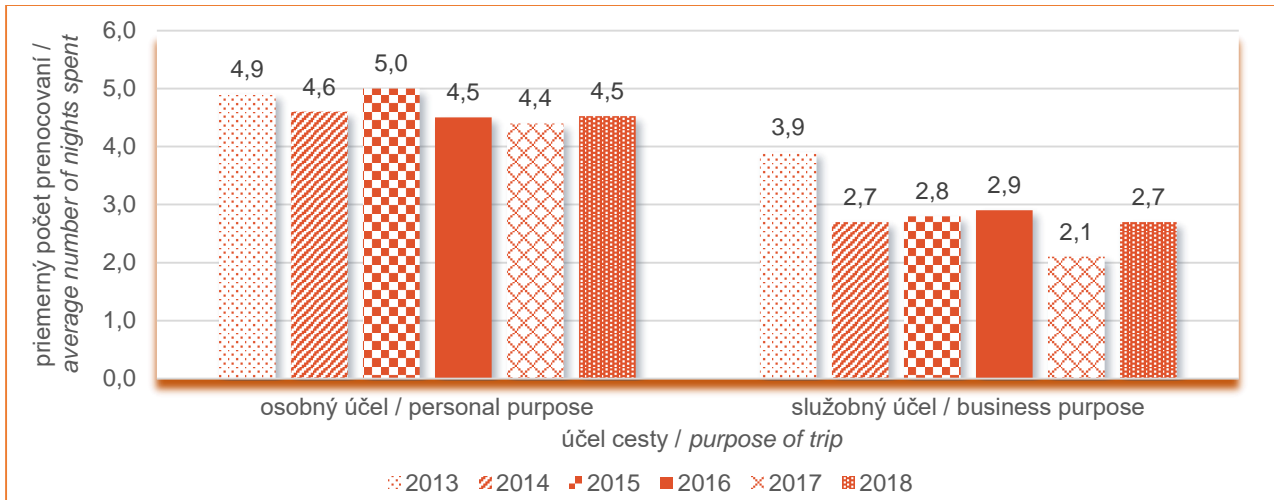
## EN

*In 2018, total number of persons who did not participate in tourism was 1 228 778 and 32.6% of them aged 65 years or over. In average more women than men did not participate in tourism. The most common reason for not participating in tourism was financial situation. The second most common reason was health issue.*

**Tabuľka 4 Cesty s prenocovaním za osobným a služobným účelom, počet prenocovaní, priemerný počet prenocovaní a priemerné výdavky v rokoch 2015-2018 / Trips with overnight stays for personal and business purpose, number of nights spent, average number of nights spent and average expenditures on trip in 2015-2018**

| Cesty s prenocovaním za | Počet ciest      |                  |                  |                   | Počet prenocovaní      |                   |                   |                   | Priemerný počet prenocovaní    |            |            |            | Priemerné výdavky na cestu (Eur)   |       |       |       | Tourism trips with overnight stays for |
|-------------------------|------------------|------------------|------------------|-------------------|------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|--------------------------------|------------|------------|------------|------------------------------------|-------|-------|-------|--|
|                         | Number of trips  |                  |                  |                   | Number of nights spent |                   |                   |                   | Average number of nights spent |            |            |            | Average expenditures on trip (Eur) |       |       |       |  |
|                         | 2015             | 2016             | 2017             | 2018              | 2015                   | 2016              | 2017              | 2018              | 2015                           | 2016       | 2017       | 2018       | 2015                               | 2016  | 2017  | 2018  |  |
| <b>Osobným účelom</b>   | <b>6 984 050</b> | <b>8 315 679</b> | <b>9 321 385</b> | <b>10 740 337</b> | <b>35 171 015</b>      | <b>37 438 904</b> | <b>40 680 587</b> | <b>48 595 424</b> | <b>5,0</b>                     | <b>4,5</b> | <b>4,4</b> | <b>4,5</b> | -                                  | -     | -     | -     | <b>Personal purposes</b>               |
| <b>v tom:</b>           |                  |                  |                  |                   |                        |                   |                   |                   |                                |            |            |            |                                    |       |       |       | <b>of which:</b>                       |
| v SR                    | 4 736 851        | 5 824 208        | 6 180 313        | 6 894 611         | 18 311 661             | 21 245 629        | 21 333 741        | 24 481 806        | 3,9                            | 3,6        | 3,5        | 3,6        | 133,2                              | 129,6 | 143,5 | 131,4 | domestic                               |
| v zahraničí             | 2 247 199        | 2 491 471        | 3 141 072        | 3 845 726         | 16 859 354             | 16 193 275        | 19 346 846        | 24 113 618        | 7,5                            | 6,5        | 6,2        | 6,3        | 555,7                              | 493,6 | 465,0 | 450,3 | outbound                               |
| <b>v tom:</b>           |                  |                  |                  |                   |                        |                   |                   |                   |                                |            |            |            |                                    |       |       |       | <b>of which:</b>                       |
| <b>Dlhodobé cesty</b>   | <b>3 169 254</b> | <b>3 376 634</b> | <b>3 838 109</b> | <b>4 543 851</b>  | <b>26 938 850</b>      | <b>27 108 543</b> | <b>29 417 186</b> | <b>35 536 467</b> | <b>8,5</b>                     | <b>8,0</b> | <b>7,7</b> | <b>7,8</b> | -                                  | -     | -     | -     | <b>Long trips</b>                      |
| <b>v tom:</b>           |                  |                  |                  |                   |                        |                   |                   |                   |                                |            |            |            |                                    |       |       |       | <b>of which:</b>                       |
| v SR                    | 1 419 782        | 1 631 163        | 1 740 178        | 2 015 181         | 11 268 574             | 12 554 421        | 12 296 251        | 14 402 982        | 7,9                            | 7,7        | 7,1        | 7,1        | 226,9                              | 218,7 | 207,3 | 221,0 | domestic                               |
| v zahraničí             | 1 749 472        | 1 745 471        | 2 097 931        | 2 528 670         | 15 670 276             | 14 554 122        | 17 120 935        | 21 133 485        | 9,0                            | 8,3        | 8,2        | 8,4        | 655,0                              | 626,0 | 607,0 | 583,0 | outbound                               |
| <b>Krátkodobé cesty</b> | <b>3 814 796</b> | <b>4 939 045</b> | <b>5 483 276</b> | <b>6 196 486</b>  | <b>8 232 165</b>       | <b>10 330 361</b> | <b>11 263 401</b> | <b>13 058 957</b> | <b>2,2</b>                     | <b>2,1</b> | <b>2,1</b> | <b>2,1</b> | -                                  | -     | -     | -     | <b>Short trips</b>                     |
| <b>v tom:</b>           |                  |                  |                  |                   |                        |                   |                   |                   |                                |            |            |            |                                    |       |       |       | <b>of which:</b>                       |
| v SR                    | 3 317 069        | 4 193 045        | 4 440 135        | 4 879 430         | 7 043 087              | 8 691 208         | 9 037 490         | 10 078 824        | 2,1                            | 2,1        | 2,0        | 2,1        | 93,1                               | 94,9  | 118,5 | 94,4  | domestic                               |
| v zahraničí             | 497 727          | 746 000          | 1 043 141        | 1 317 056         | 1 189 078              | 1 639 153         | 2 225 911         | 2 980 133         | 2,4                            | 2,2        | 2,1        | 2,3        | 206,8                              | 183,9 | 179,5 | 195,3 | outbound                               |
| <b>Služobným účelom</b> | <b>1 387 908</b> | <b>1 507 184</b> | <b>1 648 449</b> | <b>1 683 100</b>  | <b>3 904 311</b>       | <b>4 405 209</b>  | <b>3 523 217</b>  | <b>4 574 650</b>  | <b>2,8</b>                     | <b>2,9</b> | <b>2,1</b> | <b>2,7</b> | -                                  | -     | -     | -     | <b>Business purpose</b>                |
| <b>v tom:</b>           |                  |                  |                  |                   |                        |                   |                   |                   |                                |            |            |            |                                    |       |       |       | <b>of which:</b>                       |
| v SR                    | 858 103          | 903 568          | 919 818          | 866 780           | 1 675 935              | 2 668 500         | 1 475 163         | 1 538 340         | 2,0                            | 3,0        | 1,6        | 1,8        | 125,6                              | 136,7 | 110,0 | 110,4 | domestic                               |
| v zahraničí             | 529 805          | 603 616          | 728 631          | 816 320           | 2 228 376              | 1 736 709         | 2 048 054         | 3 036 310         | 4,2                            | 2,9        | 2,8        | 3,7        | 555,6                              | 410,1 | 455,1 | 448,5 | outbound                               |

**Graf 6** Vývoj priemerného počtu prenocovaní na cestách za osobným a služobným účelom v rokoch 2013-2018  
**Trend in average number of nights spent on trips for personal and business purpose in 2013-2018**

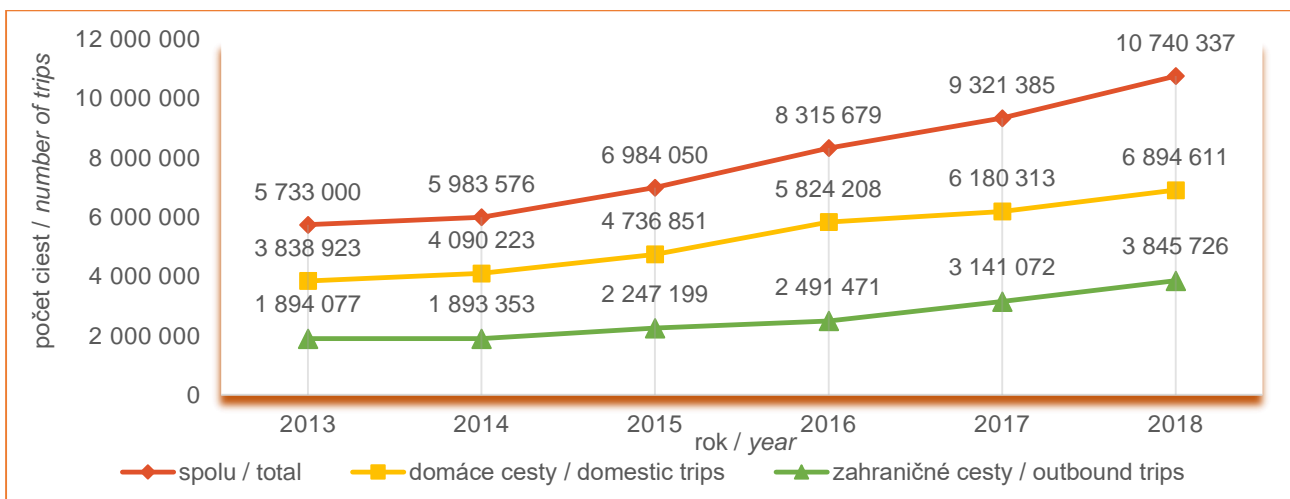
**SK**

Medziročný nárast počtu dlhodobých ciest s prenocovaním za osobným účelom v roku 2018 je rovný 18,4% a pri krátkodobých cestách ide o 13,0%.

**EN**

*In 2018, an annual increase in a number of long trips with overnight stay for personal purpose is 18.4% and 13.0% for short trips.*

**Graf 7** Vývoj počtu domácich a zahraničných ciest s prenocovaním za osobným účelom v rokoch 2013-2018  
**Trend in number of domestic and outbound trips with overnight stay for personal purpose in 2013-2018**



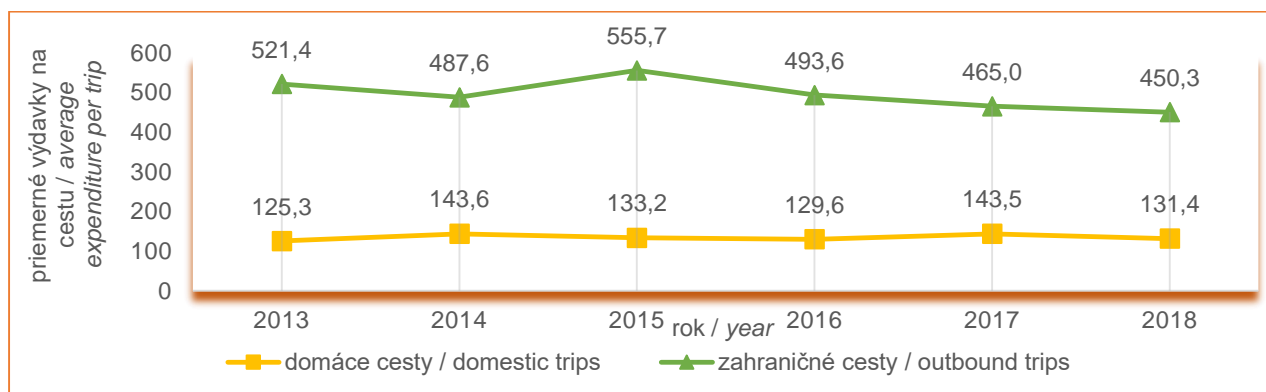
SK

EN

Z grafu č. 7 je zreteľný ročný nárast v počte domácich a zahraničných ciest s prenocovaním za osobným účelom. Priemerný medziročný nárast domácich ciest za roky 2013 až 2018 bol 12,6% a pri zahraničných cestách 15,6%.

Chart #7 presents an annual increase in the number of domestic and outbound trips with overnight stay for personal purpose. In 2013-2018 an average annual increase in domestic trips was 12.6% and 15.6% in outbound trips.

**Graf 8 Vývoj priemerných výdavkov na cestu za osobným účelom v rokoch 2013-2018**  
Trend in average expenditures on trip for personal purpose in 2013-2018



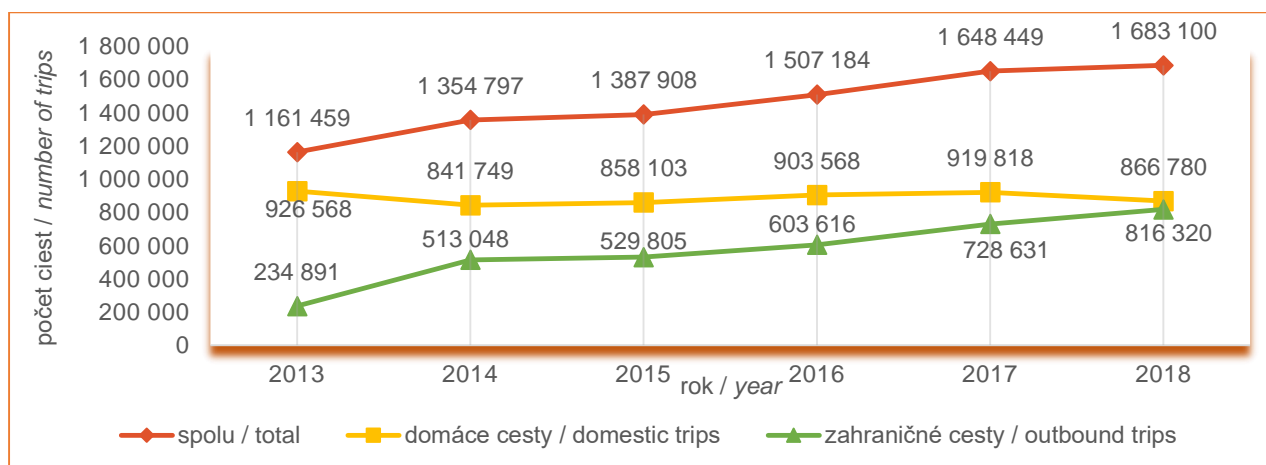
SK

EN

Graf č. 8 prezentuje vývoj priemerných výdavkov na domáce a zahraničné cesty s prenocovaním za osobným účelom. Priemerné výdavky na domáce cesty sa v rozmedzí rokov 2013 až 2018 výrazne nemenili.

Chart #8 presents the trend of the average expenditure on domestic and outbound trips with overnight stay for personal purpose. An average expenditure of domestic trips is relatively equal in the years 2013 to 2018.

**Graf 9 Vývoj počtu domácich a zahraničných ciest s prenocovaním za služobným účelom v rokoch 2013-2018**  
Trend in number of trips in domestic and outbound trips with overnight stay for business purpose in 2013-2018



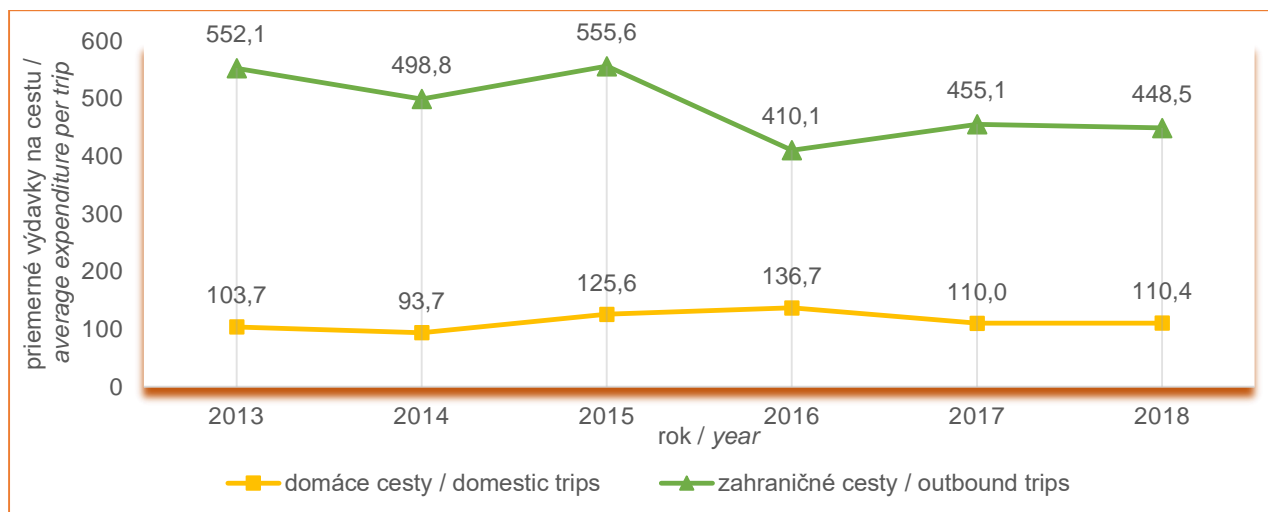
**SK****EN**

Počet domácich ciest s prenocovaním za služobným účelom zaznamenal v roku 2018 medziročný pokles o 5,8% oproti roku 2017. Celkový počet ciest za služobným účelom má od roku 2013 stúpajúcu tendenciu (graf č.9).

*In 2018 number of domestic trips with overnight stay for professional recorded annual decrease of 5,8% in comparison to year 2017. Since 2013 the total number of trips for the business purpose has been increasing (chart #9).*

**Graf 10 Vývoj priemerných výdavkov na cestu s prenocovaním za služobným účelom v rokoch 2013-2018**

**Trend in average expenditures on trip for business purpose in 2013-2018**

**SK****EN**

V roku 2018 u respondentov na zahraničných cestách s prenocovaním za služobným účelom došlo k poklesu priemerných výdavkov na cestu o 6,6€ na cestu. Priemerné výdavky domácich služobných ciest s prenocovaním zaznamenali nárast o 0,4€ (graf č.10).

*In 2018 there was a decrease of average expenditure on outbound overnight trips for business purpose over 6,6€ per trip. Domestic travel for the business purpose showed a slight increase in average expenditure per trip by 0.4€ (chart #10).*



## Domáce dlhodobé a krátkodobé cesty Long and short domestic trips

**Tabuľka 5 Domáce dlhodobé a krátkodobé cesty s prenocovaním za osobným účelom podľa hlavného účelu cesty, veku cestujúcich a dĺžky cesty v roku 2018**  
*Long and short domestic trips with overnight stay for personal purpose by main purpose of trip, age group and length of trip in 2018*

|   | Dlhodobé cesty / Long trips | Podiel v % Share in % | Krátkodobé cesty / Short trips | Podiel v % Share in % |  |
|---|-----------------------------|-----------------------|--------------------------------|-----------------------|--|
| <b>Domáce cesty s prenocovaním za osobným účelom v SR</b> | <b>2 015 181</b>            | <b>29,2</b>           | <b>4 879 430</b>               | <b>70,8</b>           | <b>Domestic tourism trips with overnight stays</b> |
| <b>podľa hlavného účelu</b>                               |                             |                       |                                |                       | <b>by main purpose</b>                             |
| <b>Dovolenky, voľný čas a rekreácia</b>                   | <b>1 116 534</b>            | <b>55,4</b>           | <b>2 384 972</b>               | <b>48,9</b>           | <b>Leisure, recreation and holidays</b>            |
| <b>v tom:</b>   |                             |                       |                                |                       | <b>of which:</b>                                   |
| rekreácia a šport   | 845 115                     | 41,9                  | 1 647 443                      | 33,8                  | recreation and sport                               |
| poznávací pobyt   | 26 609                      | 1,3                   | 45 896                         | 0,9                   | sightseeing  |
| agroturistika   | 78 116                      | 3,9                   | 173 956                        | 3,6                   | agrotourism  |
| wellness pobyt  | 158 386                     | 7,9                   | 440 032                        | 9,0                   | wellness-spa                                       |
| športové podujatia  | .                           | .                     | 8 153                          | 0,2                   | sport events                                       |
| kultúrne podujatia  | 8 308                       | 0,4                   | 69 492                         | 1,4                   | cultural events                                    |
| <b>Návšteva príbuzných a priateľov</b>                    | <b>611 959</b>              | <b>30,4</b>           | <b>2 356 528</b>               | <b>48,3</b>           | <b>Visiting relatives and friends</b>              |
| <b>Ostatný osobný účel</b>                                | <b>286 688</b>              | <b>14,2</b>           | <b>137 930</b>                 | <b>2,8</b>            | <b>Other personal purpose</b>                      |
| <b>z toho:</b>  |                             |                       |                                |                       | <b>of which:</b>                                   |
| zdravotná a medicínska starostlivosť                      | 264 157                     | 13,1                  | 50 583                         | 1,0                   | health and medical treatment                       |
| <b>podľa veku cestujúcich</b>                             |                             |                       |                                |                       | <b>by age group</b>                                |
| 15 - 24 rokov   | 47 452                      | 2,4                   | 208 871                        | 4,3                   | 15 - 24 years                                      |
| 25 - 44 rokov   | 722 109                     | 35,8                  | 2 095 595                      | 42,9                  | 25 - 44 years                                      |
| 45 - 64 rokov   | 721 716                     | 35,8                  | 1 765 530                      | 36,2                  | 45 - 64 years                                      |
| 65 a viac rokov   | 523 904                     | 26,0                  | 809 434                        | 16,6                  | 65 or over years                                   |
| <b>podľa dĺžky cesty</b>                                  |                             |                       |                                |                       | <b>by length of trip</b>                           |
| 1 - 3 noci  | -                           | -                     | 4 879 430                      | 100,0                 | 1 - 3 nights                                       |
| 4 - 7 noci  | 1 679 658                   | 83,4                  | -                              | -                     | 4 - 7 nights                                       |
| 8 - 14 noci   | 194 718                     | 9,7                   | -                              | -                     | 8 - 14 nights                                      |
| 15 - 28 noci  | 127 852                     | 6,3                   | -                              | -                     | 15 - 28 nights                                     |
| 29 a viac noci  | 12 953                      | 0,6                   | -                              | -                     | 29 or over nights                                  |

. jav sa v zisťovaní nevyskytol / did not appear in the survey

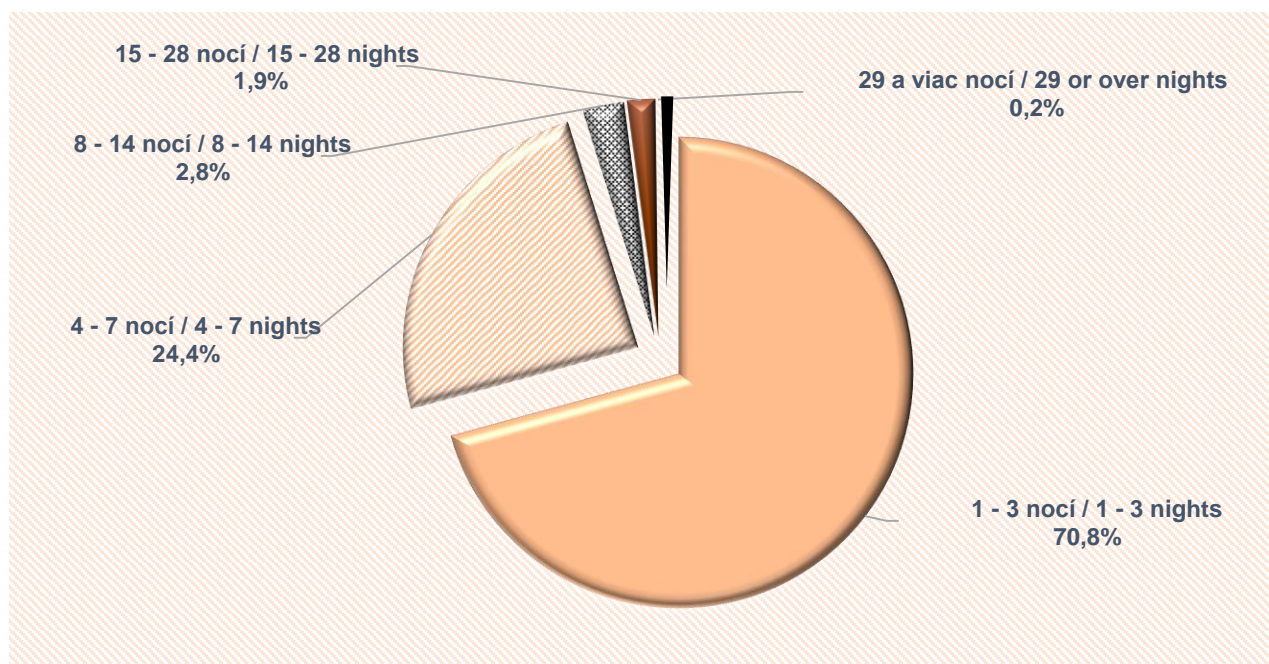
**SK**

Tabuľka č. 5 prezentuje preferenciu rezidentov v oblasti výberu domácej dovolenkovej cesty. V roku 2018 uskutočnili účastníci cestovného ruchu 2 015 181 dlhodobých a 4 879 430 krátkodobých ciest. Najviac lákajú slovenských turistov na domáce dlhodobé cesty rekreačné a športové strediská.

**EN**

Table #5 presents preferences of residents on choosing domestic holiday trips. In the year 2018 there were made 2 015 181 of long trips and 4 879 430 short trips. Slovak tourists prefer the most domestic long trips in recreational and sports centers.

**Graf 11 Domáce cesty s prenocovaním za osobným účelom podľa dĺžky cesty v roku 2018**  
**Domestic trips with overnight stay for personal purpose by length of trip in 2018**

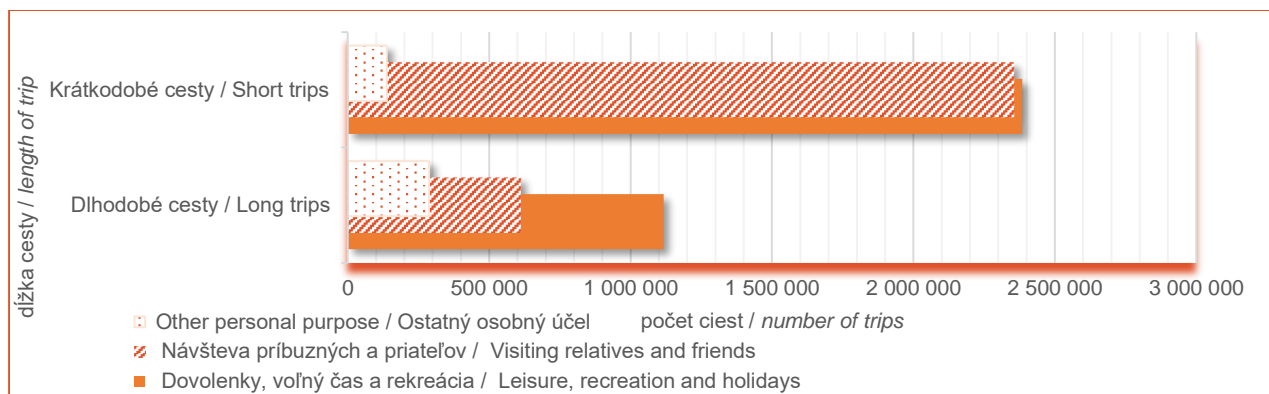
**SK**

Domáce cesty s prenocovaním zaznamenali v roku 2018 nárast oproti roku 2017. Krátkodobé cesty, ktoré ako vidíme z grafu č. 11, predstavujú viac ako dvojnásobok počtu domácich dlhodobých ciest. Hlavným motívom dlhodobých aj krátkodobých ciest bola dovolenková cesta, trávenie voľného času a rekreácia (viď graf č. 12). Druhým najčastejším účelom ciest bola návšteva príbuzných a známych. Ostatný účel ciest tvorí pri dlhodobých cestách 14,2% a pri krátkodobých 2,8%.

**EN**

In 2018 domestic trips with overnight stay recorded in the year an increase in comparison to year 2017. Short trips, as we can see from the graph #11, are presented by more than double higher number than long trips. From graph #12 the main purpose of long and short trips was leisure and recreation. The second most common purpose of the travel was visiting relatives and friends. The other reason is represented by 14.2% of long trips and 2.8% of short trips.

**Graf 12 Porovnanie počtu domácich ciest s prenocovaním za osobným účelom v delení podľa hlavného účelu cesty v roku 2018**  
**Comparison of number of domestic trips with overnight stay for personal purpose by main purpose of the trip in 2018**



**Tabuľka 6 Domáce dlhodobé a krátkodobé cesty s prenocovaním za osobným účelom podľa druhu cieľového miesta, typu ubytovania a dopravy v roku 2018**  
**Long and short domestic trips with overnight stay for personal purpose by type of destination, type of accommodation and mode of transport in 2018**

|   | Dlhodobé cesty/<br>Long the trips | Podiel v %<br>Share in % | Krátkodobé cesty/<br>Short trips | Podiel v %<br>Share in % |  |
|---|-----------------------------------|--------------------------|----------------------------------|--------------------------|--|
| <b>Domáce cesty s prenocovaním za osobným účelom v SR</b> | <b>2 015 181</b>                  | <b>29,2</b>              | <b>4 879 430</b>                 | <b>70,8</b>              | <b>Domestic tourism trips with overnight stays</b> |
| <b>podľa druhu cieľového miesta*</b>                      |                                   |                          |                                  |                          | <b>by type of destination*</b>                     |
| mesto   | 976 865                           | 48,5                     | 2 488 982                        | 51,0                     | city   |
| vidiek  | 487 576                           | 24,2                     | 1 285 825                        | 26,4                     | countryside  |
| výletná plavba  | .                                 | .                        | 5 536                            | 0,1                      | cruise ship  |
| hory, pohoria, vrchoviny                                  | 647 661                           | 32,1                     | 1 270 880                        | 26,0                     | mountains (highlands, hills, etc.)                 |
| iné   | 32 521                            | 1,6                      | 40 916                           | 0,8                      | others   |
| <b>podľa typu ubytovania</b>                              |                                   |                          |                                  |                          | <b>by type of accommodation</b>                    |
| <b>prenajaté ubytovanie</b>                               | <b>1 267 817</b>                  | <b>62,9</b>              | <b>2 104 517</b>                 | <b>43,1</b>              | <b>Rented accommodation</b>                        |
| hotely a podobné ubytovanie                               | 726 486                           | 36,1                     | 1 529 815                        | 31,4                     | hotels or similar accommodation                    |
| kemping, obytný prívos, karaván                           | 33 615                            | 1,7                      | 35 001                           | 0,7                      | campsites, caravan or trailer park                 |
| kúpeľný/liečebný dom                                      | 266 965                           | 13,2                     | 94 667                           | 1,9                      | spa house  |
| iné hromadné ubytovanie                                   | 52 975                            | 2,6                      | 84 192                           | 1,7                      | other collective accommodation                     |
| ubytovanie na súkromí                                     | 187 776                           | 9,3                      | 360 842                          | 7,4                      | private accommodation                              |
| <b>neprenajaté ubytovanie</b>                             | <b>747 364</b>                    | <b>37,1</b>              | <b>2 774 913</b>                 | <b>56,9</b>              | <b>Non-rented accommodation</b>                    |
| ubytovanie u príbuzných, priateľov                        | 683 446                           | 33,9                     | 2 601 638                        | 53,3                     | accommodation provided by relatives, friends       |
| vlastné rekreačné ubytovanie                              | 55 246                            | 2,8                      | 170 922                          | 3,5                      | own holiday home                                   |
| ostatné neprenajaté ubytovanie                            | 8 672                             | 0,4                      | 2 353                            | 0,1                      | other non-rented accommodation                     |
| <b>podľa typu dopravy</b>                                 |                                   |                          |                                  |                          | <b>by mode of transport</b>                        |
| letecká doprava   | .                                 | .                        | .                                | .                        | air  |
| železničná doprava  | 344 715                           | 17,1                     | 686 753                          | 14,1                     | railway  |
| autobusová doprava  | 145 201                           | 7,2                      | 342 475                          | 7,0                      | bus, coach   |
| automobilová doprava                                      | 1 521 638                         | 75,5                     | 3 839 514                        | 78,7                     | motor vehicles                                     |
| ostatná doprava   | 3 627                             | 0,2                      | 10 688                           | 0,2                      | other transport                                    |

\* možnosť viacnásobnej odpovede / multiple answer possibility  
 . jav sa v zisťovaní nevyskytol / did not appear in the survey

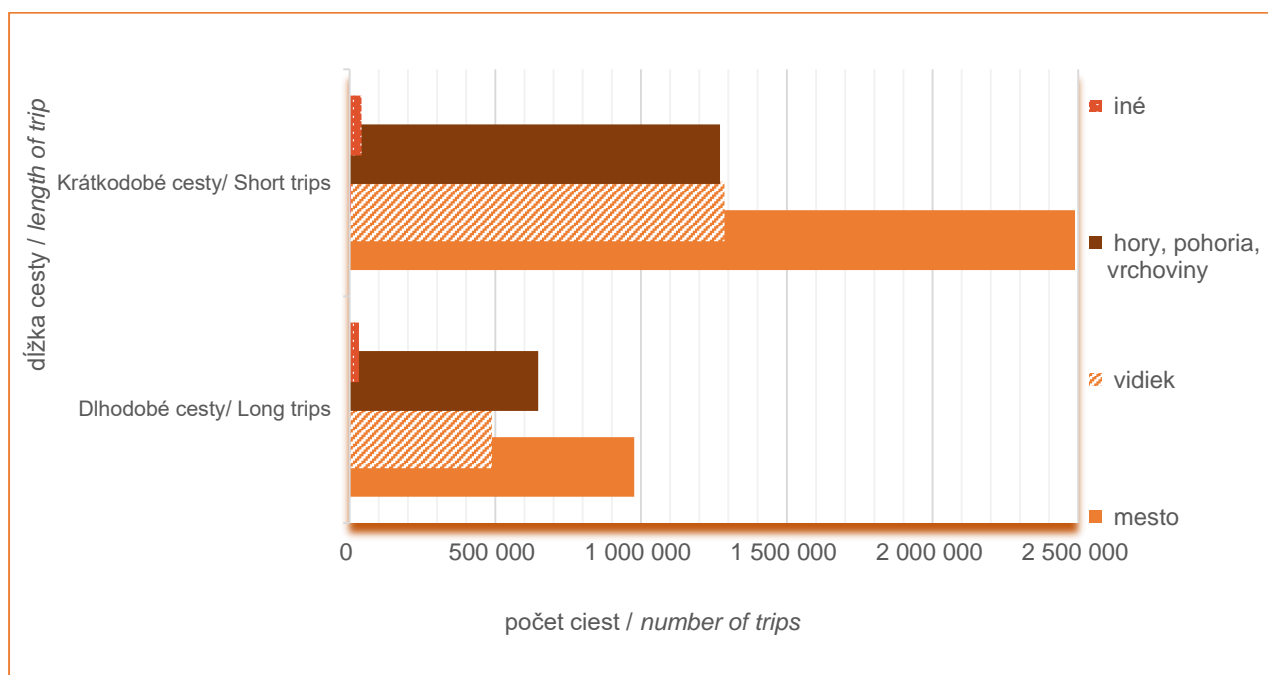
**SK**

Počas dlhodobých domácich ciest s prenocovaním za osobným účelom prevažoval výber plateného prenajatého ubytovania (62,9%). Počas domácich krátkodobých ciest s prenocovaním za osobným účelom prevažovalo ubytovanie u príbuzných a priateľov (53,3%). Viac ako tri štvrtiny všetkých domácich ciest boli podniknuté automobilovou dopravou.

**EN**

During long domestic trips with overnight stay for personal purpose was preferred to choose paid-rented accommodation (62.9%). During short domestic trips with overnight stay for personal purpose was preferred to choose accommodation provided by relatives or friends (53.3%). More than three quarters of all domestic trips were made by car.

**Graf 13 Domáce cesty s prenocovaním za osobným účelom podľa cieľového miesta v roku 2018**  
**Domestic trips with overnight stay for personal purpose by type of destination in 2018**

**SK**

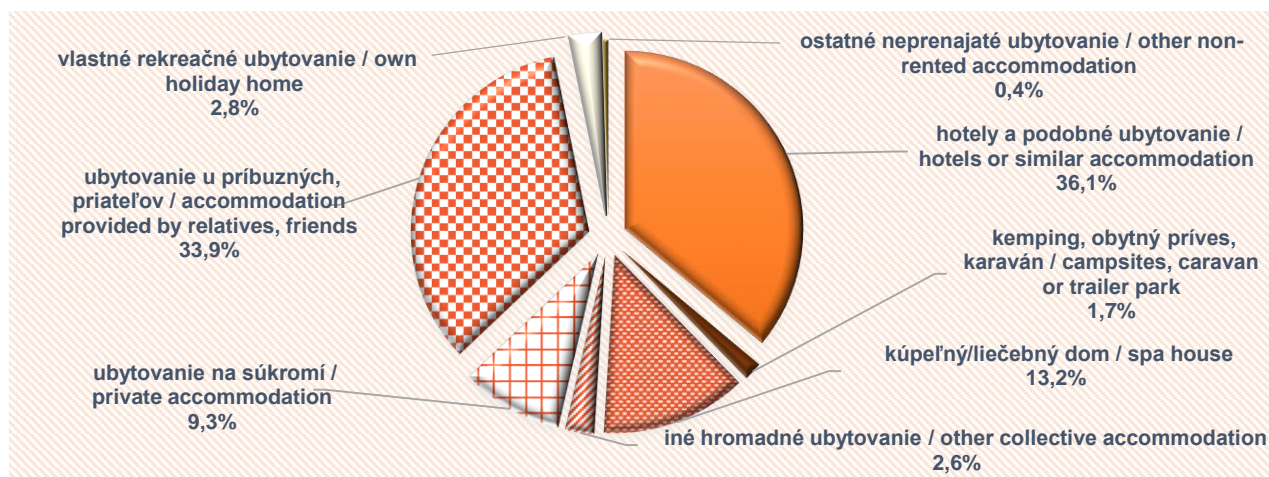
V roku 2018 rezidenti podnikli najpočetnejšie množstvo domácich ciest s prenocovaním za osobným účelom s cieľom spoznať nové mestá. Druhým a tretím najčastejším cieľovým miestom bola návšteva horských a vidieckych oblastí (graf č.13).

**EN**

In the year 2018 the residents carried out the largest number of domestic trips with overnight stay for personal purpose in order to visit new cities. The second and third most common destinations were mountain areas and countryside (chart #13).

**Graf 14 Domáce dlhodobé cesty s prenocovaním za osobným účelom podľa hlavného typu ubytovania v roku 2018**

**Long domestic trips with overnight stay for personal purpose by type of accommodation in 2018**



**SK**

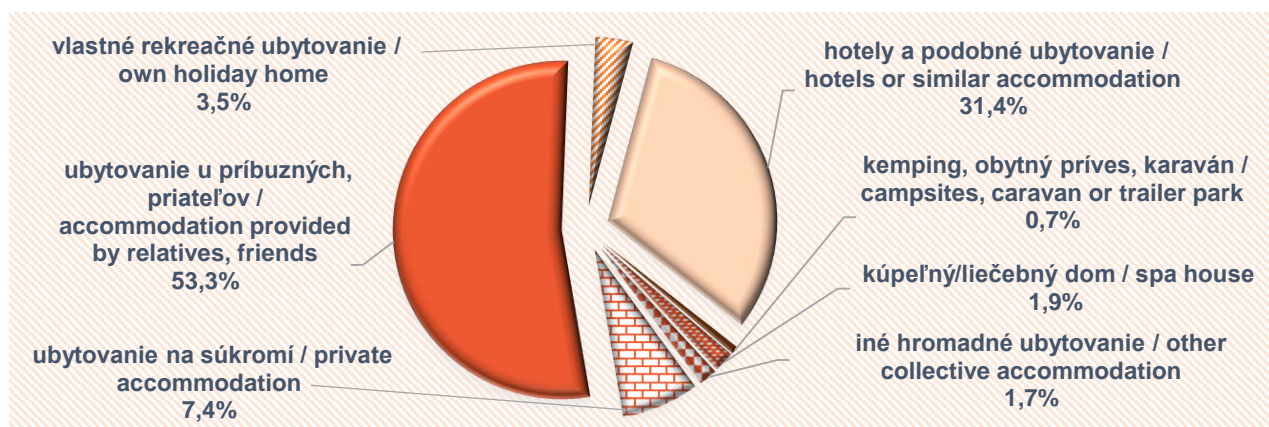
Počas domácich dlhodobých ciest (graf č.14) boli najčastejšie využívaným typom ubytovania hotely a podobné ubytovanie (36,1%) a ubytovanie u príbuzných a známych (33,9%). Najmenej využívané bolo ostatné neprenajaté ubytovanie (0,4%).

**EN**

According to chart #14, during long domestic trips the most frequently used type of an accommodation establishments were hotels or similar accommodation establishments (36.1%), followed by an accommodation provided by relatives or friends (33.9%). The least used were other non-rented accommodation establishments (0.4%).

**Graf 15 Domáce krátkodobé cesty s prenocovaním za osobným účelom podľa hlavného typu ubytovania v roku 2018**

**Short domestic trips with overnight stay for personal purpose by type of accommodation in 2018**



**SK**

Počas domácich krátkodobých ciest s prenocovaním za osobným účelom bolo najčastejšie využívané ubytovanie u príbuzných a známych (53,3%) a hotelové ubytovanie (31,4%). Vo vlastnom rekreačnom zariadení bolo uskutočnených 3,5% ciest (graf č.15).

**EN**

During domestic short trips with overnight stay for personal purpose was the most frequently used an accommodation provided by relatives or friends (53.3%) and hotel type of an accommodation (31.4%). 3.5% of the trips were carried out in their own holiday property (chart #15).

**Tabuľka 7 Dlhodobé a krátkodobé cesty s prenocovaním za osobným účelom v zahraničí podľa hlavného účelu cesty, veku cestujúcich a dĺžky cesty v roku 2018**  
**Long and short outbound trips with overnight stay for personal purpose by main purpose of trip, age group and length of trip in 2018**

|   | Dlhodobé cesty / Long trips | Podiel v % Share in % | Krátkodobé cesty / Short trips | Podiel v % Share in % |  |
|---|-----------------------------|-----------------------|--------------------------------|-----------------------|--|
| <b>Cesty s prenocovaním za osobným účelom v zahraničí</b> | <b>2 528 670</b>            | <b>65,8</b>           | <b>1 317 056</b>               | <b>34,2</b>           | <b>Outbound tourism trips with overnight stays</b> |
| <b>podľa hlavného účelu</b>                               |                             |                       |                                |                       | <b>by main purpose</b>                             |
| <b>Dovolenky, voľný čas a rekreácia</b>                   | <b>1 789 340</b>            | <b>70,8</b>           | <b>817 880</b>                 | <b>62,1</b>           | <b>Leisure, recreation and holidays</b>            |
| <b>v tom:</b>   |                             |                       |                                |                       | <b>of which:</b>                                   |
| rekreácia a šport   | 1 551 728                   | 61,4                  | 352 192                        | 26,7                  | recreation and sport                               |
| poznávací pobyt   | 146 991                     | 5,8                   | 265 644                        | 20,2                  | sightseeing  |
| agroturistika   | 7 431                       | 0,3                   | 39 798                         | 3,0                   | agrotourism  |
| wellness pobyt  | 42 353                      | 1,7                   | 72 057                         | 5,5                   | wellness-spa                                       |
| športové podujatia  | 5 824                       | 0,2                   | 25 162                         | 1,9                   | sport events                                       |
| kultúrne podujatia  | 35 013                      | 1,4                   | 63 027                         | 4,8                   | sporting events                                    |
| <b>Návšteva príbuzných a priateľov</b>                    | <b>717 489</b>              | <b>28,4</b>           | <b>455 842</b>                 | <b>34,6</b>           | <b>Visiting relatives and friends</b>              |
| <b>Ostatný osobný účel</b>                                | <b>21 841</b>               | <b>0,8</b>            | <b>43 334</b>                  | <b>3,3</b>            | <b>Other personal purpose</b>                      |
| <b>z toho:</b>  |                             |                       |                                |                       | <b>of which:</b>                                   |
| zdravotná a medicínska starostlivosť                      | 8 197                       | 0,3                   | 10 237                         | 0,8                   | health and medical treatment                       |
| <b>podľa veku cestujúcich</b>                             |                             |                       |                                |                       | <b>by age group</b>                                |
| 15 - 24 rokov   | 105 946                     | 4,2                   | 80 409                         | 6,1                   | 15 - 24 years                                      |
| 25 - 44 rokov   | 966 350                     | 38,2                  | 468 390                        | 35,6                  | 25 - 44 years                                      |
| 45 - 64 rokov   | 1 026 055                   | 40,6                  | 601 622                        | 45,7                  | 45 - 64 years                                      |
| 65 a viac rokov   | 430 319                     | 17,0                  | 166 635                        | 12,6                  | 65 or over years                                   |
| <b>podľa dĺžky cesty</b>                                  |                             |                       |                                |                       | <b>by length of trip</b>                           |
| 1 - 3 nocí  | -                           | -                     | 1 317 056                      | 100,0                 | 1 - 3 nights                                       |
| 4 - 7 nocí  | 1 620 926                   | 64,1                  | -                              | -                     | 4 - 7 nights                                       |
| 8 - 14 nocí   | 782 731                     | 31,0                  | -                              | -                     | 8 - 14 nights                                      |
| 15 - 28 nocí  | 79 113                      | 3,1                   | -                              | -                     | 15 - 28 nights                                     |
| 29 a viac nocí  | 45 900                      | 1,8                   | -                              | -                     | 29 or over nights                                  |

**SK**

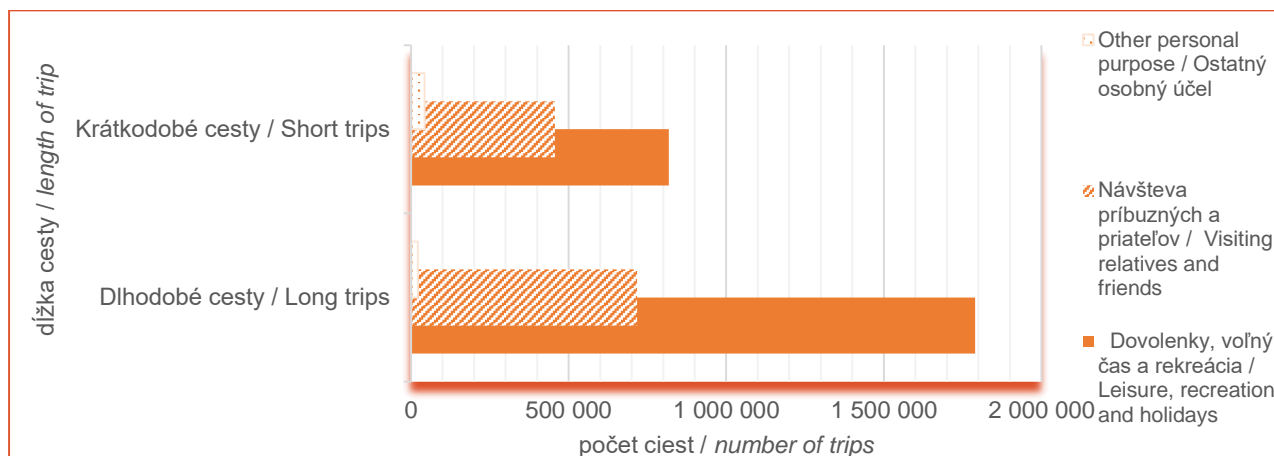
Pri výbere zahraničnej cesty s prenocovaním za osobným účelom dali rezidenti prednosť dlhodobým cestám pred krátkodobými. Tak ako pri domácich cestách, rezidenti podnikli najviac dlhodobých zahraničných ciest do rekreačných a športových stredísk.

**EN**

When choosing an outbound trip with an overnight stay for personal purpose, residents preferred long trips over short trips. As for domestic trips, residents made the most long outbound trips to the recreation and sports centers.

**Graf 16 Zahraničné cesty s prenocovaním za osobným účelom podľa hlavného účelu cesty v roku 2018**

**Outbound trips with overnight stay for personal purpose by main purpose of trip in 2018**



**SK**

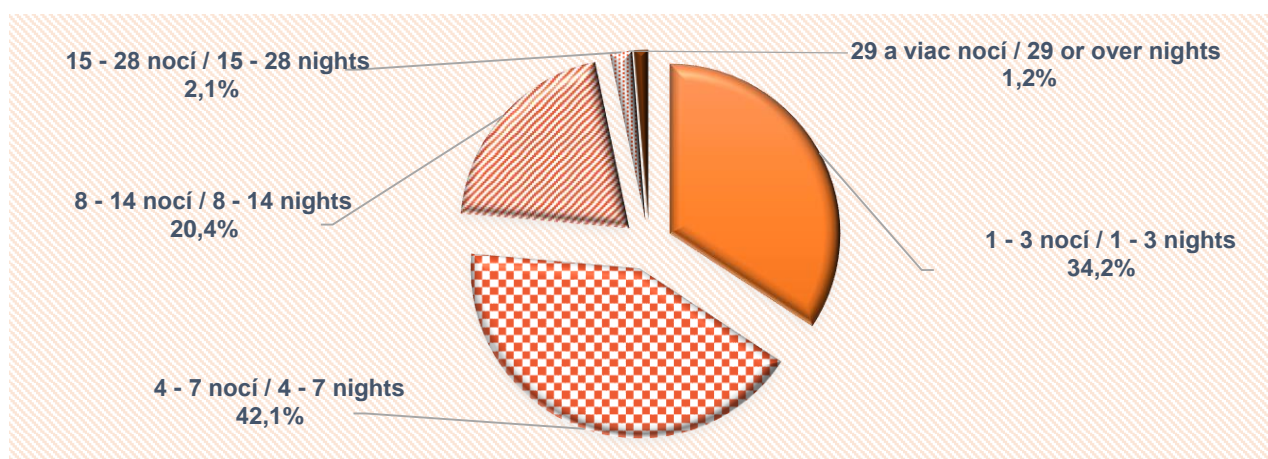
Za účelom trávenia dovolenky, voľného času a rekreácie bolo uskutočnených 70,8% dlhodobých zahraničných ciest s prenocovaním za osobným účelom, 28,4 % ciest bolo uskutočnených za účelom návštevy príbuzných alebo priateľov a ostatných 0,8% malo iné dôvody. Za účelom trávenia dovolenky, voľného času a rekreácie bolo uskutočnených 62,1% krátkodobých zahraničných ciest a 34,6% za účelom návštevy príbuzných a známych (graf 16).

**EN**

*The most preferred purpose of trip for long outbound trips with overnight stay for personal purpose was spending it as leisure, recreation and holidays (70.8%), 28.4% of trips were realized in order to visit relatives or friends and other 0.8% by other reasons. 62.1% of outbound short trips were made for purpose of leisure, recreation and holidays and 34.6% for visiting relatives and friends (chart #16).*

**Graf 17 Zahraničné cesty s prenocovaním za osobným účelom podľa dĺžky cesty v roku 2018**

**Outbound trips with overnight stay for personal purpose by length of trip in 2018**



**SK**

Z celkového počtu realizovaných zahraničných ciest s prenocovaním za osobným účelom bola najpreferovanejšia dĺžka 4 až 7 nocí (42,1%). Krátkodobých ciest v rozmedzí 1 až 3 nocí bolo uskutočnených 34,2% a dlhodobých cesty v rozmedzí 8 až 14 nocí bolo 20,4% (graf č. 17).

**EN**

*From the total number of outbound trips with overnight stays for personal purpose were 4 to 7 nights the most preferred length of trip (42.1%). Short trips in the range of 1 to 3 nights represented by 34.2% and long trips in the range of 8 to 14 nights represented by 20.4% of outbound trips (chart #17).*

**Tabuľka 8 Dlhodobé a krátkodobé cesty v zahraničí s prenocovaním za osobným účelom podľa druhu cieľového miesta, typu ubytovania a dopravy v roku 2018**  
**Long and short outbound trips with overnight stay for personal purpose by type of destination, type of accommodation and mode of transport in 2018**

|   | Dlhodobé/<br>Long trips | Podiel v %<br>Share in % | Krátkodobé/<br>Short trips | Podiel v %<br>Share in % |  |
|---|-------------------------|--------------------------|----------------------------|--------------------------|--|
| <b>Cesty s prenocovaním za osobným účelom v zahraničí</b> | <b>2 528 670</b>        | <b>65,8</b>              | <b>1 317 056</b>           | <b>34,2</b>              | <b>Outbound tourism trips with overnight stays</b> |
| <b>podľa druhu cieľového miesta*</b>                      |                         |                          |                            |                          | <b>by type of destination</b>                      |
| mesto   | 1 144 162               | 45,2                     | 1 027 986                  | 78,1                     | city   |
| vidiek  | 334 486                 | 13,2                     | 166 541                    | 12,6                     | countryside  |
| prímorské oblasti   | 1 222 077               | 48,3                     | 78 698                     | 6,0                      | seasides   |
| výletná plavba  | 11 147                  | 0,4                      | .                          | .                        | cruise ship  |
| hory, pohoria, vrchoviny                                  | 147 277                 | 5,8                      | 58 799                     | 4,5                      | mountains (highlands, hills)                       |
| iné   | 7 990                   | 0,3                      | 14 329                     | 1,1                      | others   |
| <b>podľa typu ubytovania</b>                              |                         |                          |                            |                          | <b>by type of accommodation</b>                    |
| <b>prenajaté ubytovanie</b>                               | <b>1 724 175</b>        | <b>68,2</b>              | <b>833 727</b>             | <b>63,3</b>              | <b>Rented accommodation</b>                        |
| hotely a podobné ubytovanie                               | 1 470 192               | 58,1                     | 693 361                    | 52,6                     | hotels or similar accommodation                    |
| kemping, obytný príves, karaván                           | 22 441                  | 0,9                      | 12 958                     | 1,0                      | campsites, caravan or trailer park                 |
| kúpeľný/liečebný dom                                      | 11 722                  | 0,5                      | 17 927                     | 1,4                      | spa house  |
| iné hromadné ubytovanie                                   | 32 110                  | 1,3                      | 28 761                     | 2,2                      | other collective accommodation                     |
| ubytovanie na súkromí                                     | 187 710                 | 7,4                      | 80 720                     | 6,1                      | private accommodation                              |
| <b>neprenajaté ubytovanie</b>                             | <b>804 495</b>          | <b>31,8</b>              | <b>483 329</b>             | <b>36,7</b>              | <b>Non-rented accommodation</b>                    |
| ubytovanie u príbuzných, priateľov                        | 800 869                 | 31,6                     | 479 592                    | 36,4                     | accommodation provided by relatives, friends       |
| vlastné rekreačné ubytovanie                              | 1 926                   | 0,1                      | .                          | .                        | own holiday home                                   |
| ostatné neprenajaté ubytovanie                            | .                       | .                        | 3 737                      | 0,3                      | other non-rented accommodation                     |
| timeshare   | 1 700                   | 0,1                      | .                          | .                        | timeshare  |
| <b>podľa typu dopravy</b>                                 |                         |                          |                            |                          | <b>by mode of transport</b>                        |
| letecká doprava   | 947 516                 | 37,5                     | 154 731                    | 11,7                     | air  |
| lodná doprava   | 11 721                  | 0,5                      | .                          | .                        | ships  |
| železničná doprava  | 248 118                 | 9,8                      | 275 027                    | 20,9                     | railway  |
| autobusová doprava  | 231 297                 | 9,1                      | 131 478                    | 10,0                     | bus, coach   |
| automobilová doprava                                      | 1 090 018               | 43,1                     | 750 359                    | 57,0                     | motor vehicles                                     |
| ostatná doprava   | .                       | .                        | 5 461                      | 0,4                      | other transport                                    |

\* možnosť viacnásobnej odpovede / multiple answer possibility  
 . jav sa v zisťovaní nevyskytol / did not appear in the survey

## SK

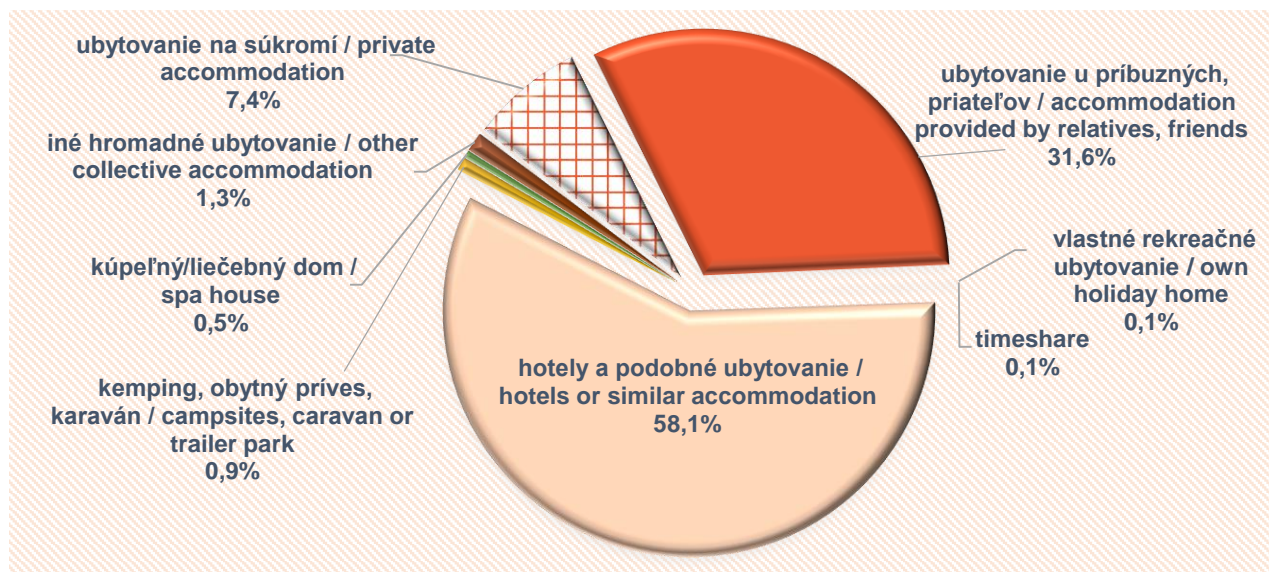
Počas dlhodobých aj krátkodobých zahraničných ciest s prenocovaním za osobným účelom dali rezidenti prednosť cestám s plateným prenajatým ubytovaním (68,2% a 63,3%), z toho 58,1% a 52,6% v hotelovom type ubytovania.

## EN

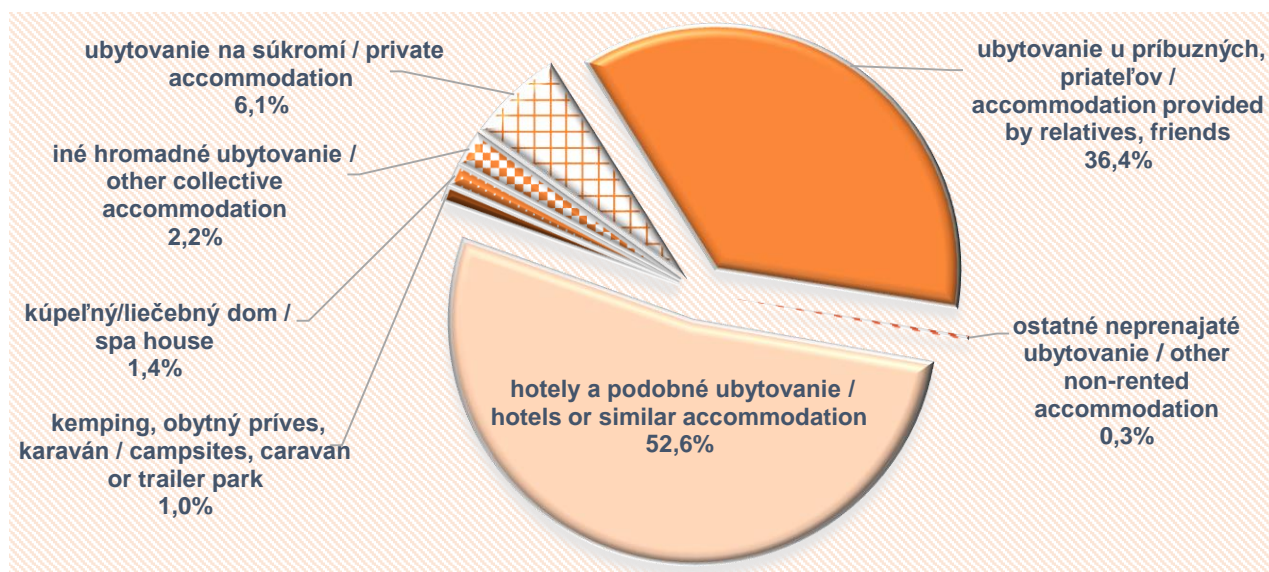
During long and short outbound trips with overnight stay for personal purpose, residents preferred by 68.2% and 63.3% trips with paid-rented accommodation, of which 58.1% and 52.6% in the hotel type or similar accommodation establishments.



**Graf 18 Dlhodobé zahraničné cesty s prenocovaním za osobným účelom podľa hlavného typu ubytovania v roku 2018**  
**Long outbound trips with overnight stay for personal purpose by main type of accommodation in 2018**



**Graf 19 Krátkodobé zahraničné cesty s prenocovaním za osobným účelom hlavného typu ubytovania v roku 2018**  
**Short outbound trips with overnight stay for personal purpose by main type of accommodation in 2018**



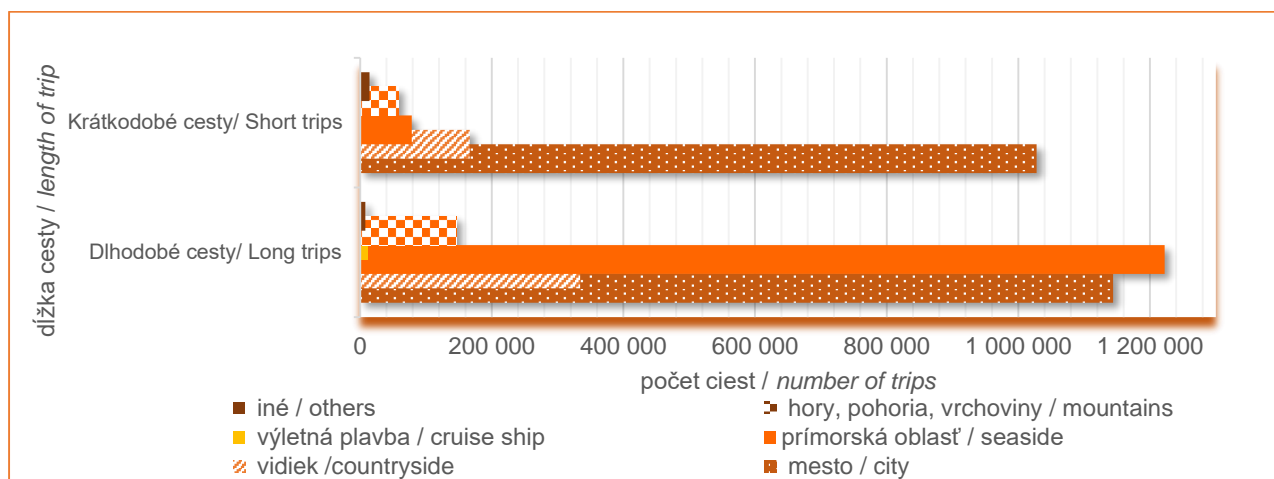
**SK**

V roku 2018 rezidenti podnikli najviac zahraničných dlhodobých ciest s prenocovaním za osobným účelom (graf č.20) s cieľom navštíviť prímorské oblasti (48,3%), nové mestá (45,2%), vidiek (13,2%) a horské oblasti (5,8%). Pri krátkodobých zahraničných cestách prevažnú väčšinu ciest podnikli rezidenti s cieľom spoznať nové mestá (78,1%).

**EN**

*In the year 2018 residents realized the most outbound long trips with overnight stay for personal purpose (chart #20) to visit a seaside (48.3%), new cities (45.2%), rural areas (13.2%) and mountains (5.8%). During short outbound trips the majority of residents realized trips in order to explore new cities (78.1%).*

**Graf 20 Zahraničné cesty s prenocovaním za osobným účelom podľa cieľového miesta v roku 2018**  
**Outbound trips with overnight stay for personal purpose by type of destination in 2018**



## Dlhodobé a krátkodobé cesty podľa cieľového miesta pobytu

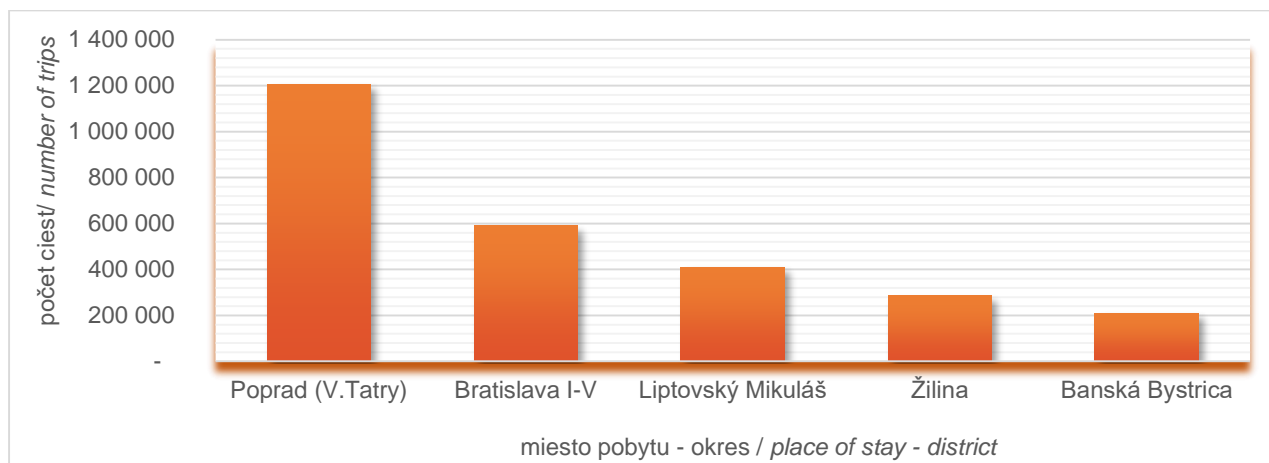
### Long and short trips by main place of stay

**Tabuľka 9 Dlhodobé a krátkodobé cesty s prenocovaním za osobným účelom v SR a v zahraničí podľa cieľového miesta pobytu v roku 2018**  
**Long and short domestic and outbound trips with overnight stay for personal purpose by main place of stay in 2018**

| Miesto pobytu  | Počet ciest      | Podiel v %   | Celkový počet prenocovaní    | Priemerný počet prenocovaní    | Place of stay                                |
|--|------------------|--------------|------------------------------|--------------------------------|--|
|  | Number of trips  | Share in %   | Total number of nights spent | Average number of nights spent |  |
| <b>Krátkodobé a dlhodobé cesty v SR - spolu</b>        | <b>6 894 611</b> | <b>100,0</b> | <b>24 481 806</b>            | <b>3,6</b>                     | <b>Domestic short and long trips - total</b> |
| <b>z toho v okresoch:</b>                              |                  |              |                              |                                | <b>of which in districts:</b>                |
| Poprad (V.Tatry)                                       | 1 207 009        | 17,5         | 3 977 242                    | 3,3                            | Poprad-Tatry                                 |
| Bratislava I-V   | 592 034          | 8,6          | 1 891 531                    | 3,2                            | Bratislava I-V                               |
| Liptovský Mikuláš                                      | 410 890          | 6,0          | 1 449 763                    | 3,5                            | Liptovský Mikuláš                            |
| Žilina   | 284 701          | 4,1          | 761 734                      | 2,7                            | Žilina                                       |
| Banská Bystrica  | 209 138          | 3,0          | 607 805                      | 2,9                            | Banská Bystrica                              |
| <b>Krátkodobé a dlhodobé cesty v zahraničí - spolu</b> | <b>3 845 726</b> | <b>100,0</b> | <b>24 113 618</b>            | <b>6,3</b>                     | <b>Outbound short and long trips - total</b> |
| <b>z toho:</b>   |                  |              |                              |                                | <b>of which:</b>                             |
| Česká republika  | 1 060 439        | 27,6         | 4 382 318                    | 4,1                            | Czech republic                               |
| Chorvátsko   | 439 948          | 11,4         | 3 481 338                    | 7,9                            | Croatia                                      |
| Rakúsko  | 308 889          | 8,0          | 1 201 132                    | 3,9                            | Austria                                      |
| Maďarsko   | 307 994          | 8,0          | 1 045 883                    | 3,4                            | Hungary                                      |
| Taliansko  | 257 252          | 6,7          | 2 077 488                    | 8,1                            | Italy  |
| Turecko  | 163 529          | 4,3          | 1 431 809                    | 8,8                            | Turkey                                       |
| Spojené kráľovstvo                                     | 136 433          | 3,5          | 998 660                      | 7,3                            | United Kingdom                               |
| Bulharsko  | 129 632          | 3,4          | 1 007 915                    | 7,8                            | Bulgaria                                     |
| Nemecko  | 109 665          | 2,9          | 976 857                      | 8,9                            | Germany                                      |
| Poľsko   | 107 089          | 2,8          | 346 935                      | 3,2                            | Poland                                       |
| Španielsko   | 102 219          | 2,7          | 870 649                      | 8,5                            | Spain  |

**Graf 21 Domáce cesty s prenocovaním za osobným účelom podľa cieľového miesta pobytu v roku 2018**

**Domestic trips with overnight stay for personal purpose by main place of stay in 2018**



**SK**

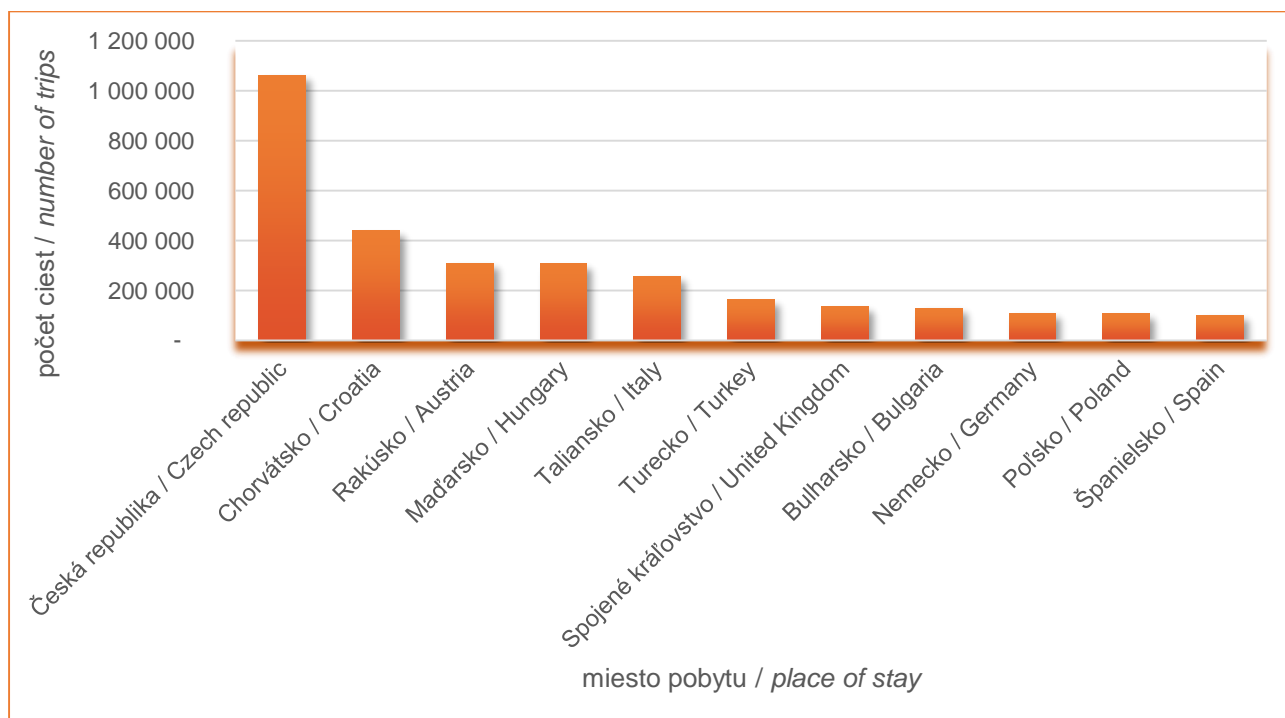
V roku 2018 z pohľadu celkového počtu domácich krátkodobých a dlhodobých ciest s prenocovaním za osobným účelom bolo 17,5% realizovaných do okresu Poprad-Tatry, 8,6% do okresov Bratislava I-V, 6,0% do okresu Liptovský Mikuláš, 4,1% do okresu Žilina a 3,0% do okresu Banská Bystrica. Priemerne sa cestujúci rezidenti zdržali na domácich cestách 3,6 noci.

**EN**

*In 2018 from the perspective of the total number of domestic short and long trips with overnight stay for personal purpose were more than 17,5% carried out in a districts of Poprad-Tatry, 8.6% trips in the district of Bratislava I-V, 6.0% in the district of Liptovský Mikuláš, 4.1% in the district Žilina and 3.0% in the district of Banská Bystrica. On average, residents spent 3.6 nights on domestic trips.*

**Graf 22 Zahraničné cesty s prenocovaním za osobným účelom podľa cieľového miesta pobytu v roku 2018**

**Outbound trips with overnight stay for personal purpose by main place of stay in 2018**



SK

Medzi najnavštevovanejšie zahraničné destinácie patrila Česká republika s 27,6% podielom, nasledovalo Chorvátsko, Rakúsko, Maďarsko, Taliansko, Turecko, Spojené kráľovstvo, Bulharsko, Nemecko, Poľsko a Španielsko.

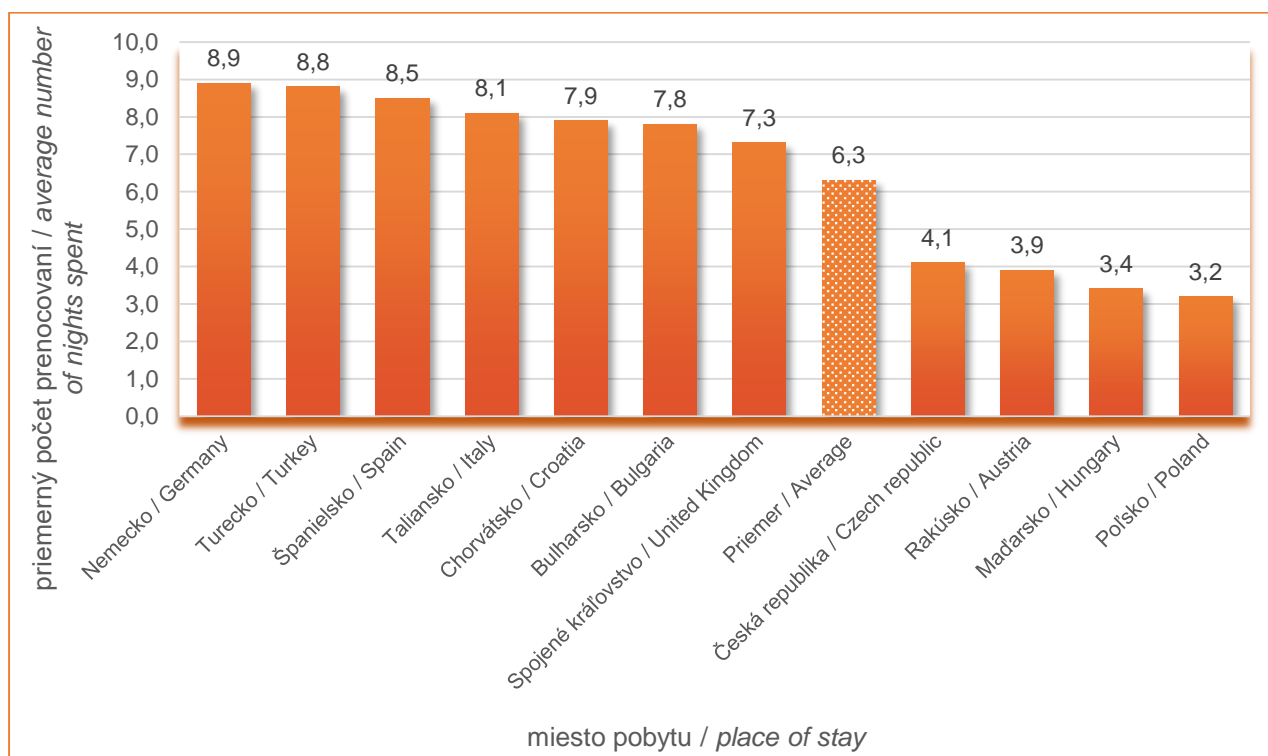
V roku 2018 bol priemerný počet prenocovaní na zahraničných cestách s prenocovaním za osobným účelom 6,3 noci. Medzi krajiny, ktorých priemerný počet prenocovaní bol vyšší ako priemer patria okrem Nemecka aj Turecko, Španielsko, Taliansko, Chorvátsko, Bulharsko a Spojené kráľovstvo.

EN

Among the most visited outbound destinations in 2018 belonged Czech Republic, in share of 27.6%, followed by Croatia, Austria, Hungary, Italy, Turkey, United Kingdom, Bulgaria, Germany, Poland and Spain.

In 2018, the average number of nights spent on outbound trips with overnight stay for personal purpose was 6.3 nights. Countries where residents spent more than an average nights spent belong Germany, Turkey, Spain, Italy, Croatia, Bulgaria and United Kingdom.

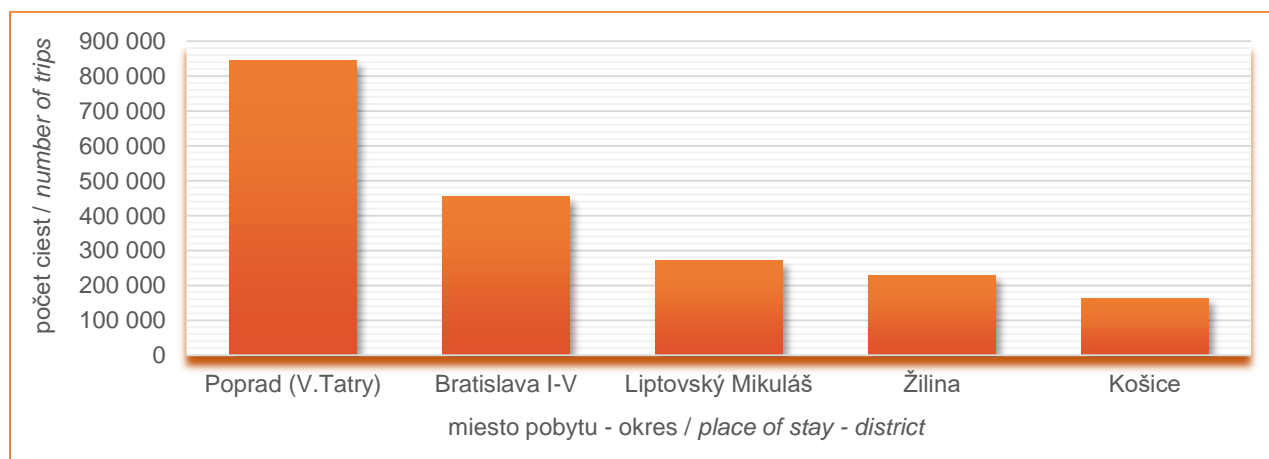
**Graf 23 Priemerný počet prenocovaní na zahraničných cestách za osobným účelom podľa cieľového miesta pobytu v roku 2018**  
**Average number of nights spent on outbound trips for personal purpose by main place of stay in 2018**



**Tabuľka 10 Krátkodobé cesty s prenocovaním za osobným účelom v SR a v zahraničí podľa cieľového miesta pobytu v roku 2018**  
**Short domestic and outbound trips with overnight stay for personal purpose by main place of stay in 2018**

| Miesto pobytu                               | Počet ciest<br><i>Number of trips</i> | Podiel v %<br><i>Share in %</i> | Celkový počet prenocovaní<br><i>Total number of nights spent</i> | Priemerný počet prenocovaní<br><i>Average number of nights spent</i> | Place of stay                       |
|---|---------------------------------------|---------------------------------|--|--|-------------------------------------|
| <b>Krátkodobé cesty v SR - spolu</b>        | <b>4 879 430</b>                      | <b>100,0</b>                    | <b>10 078 824</b>  | <b>2,1</b>   | <b>Domestic short trips - total</b> |
| <b>z toho v okresoch:</b>                   |                                       |                                 |  |  | <b>of which in districts:</b>       |
| Poprad (V.Tatry)                            | 843 543                               | 17,3                            | 1 795 955  | 2,1  | Poprad                              |
| Bratislava I-V                              | 453 867                               | 9,3                             | 896 020  | 2,0  | Bratislava I-V                      |
| Liptovský Mikuláš                           | 270 718                               | 5,5                             | 581 446  | 2,1  | Liptovský Mikuláš                   |
| Žilina                                      | 229 168                               | 4,7                             | 456 476  | 2,0  | Žilina                              |
| Košice                                      | 162 596                               | 3,3                             | 306 849  | 1,9  | Košice                              |
| <b>Krátkodobé cesty v zahraničí - spolu</b> | <b>1 317 056</b>                      | <b>100,0</b>                    | <b>2 980 133</b>   | <b>2,3</b>   | <b>Outbound short trips - total</b> |
| <b>z toho:</b>                              |                                       |                                 |  |  | <b>of which:</b>                    |
| Česká republika                             | 584 633                               | 44,4                            | 1 285 046  | 2,2  | Czech Republic                      |
| Maďarsko                                    | 196 320                               | 14,9                            | 406 371  | 2,1  | Hungary                             |
| Rakúsko                                     | 173 153                               | 13,1                            | 365 061  | 2,1  | Austria                             |
| Poľsko                                      | 77 993                                | 5,9                             | 173 099  | 2,2  | Poland                              |
| Spojené kráľovstvo                          | 52 140                                | 4,0                             | 147 548  | 2,8  | United Kingdom                      |
| Taliansko                                   | 36 924                                | 2,8                             | 84 049   | 2,3  | Italy                               |

**Graf 24 Domáce krátkodobé cesty s prenocovaním za osobným účelom podľa cieľového miesta pobytu v roku 2018**  
**Short domestic trips with overnight stay for personal purpose by main place of stay in 2018**

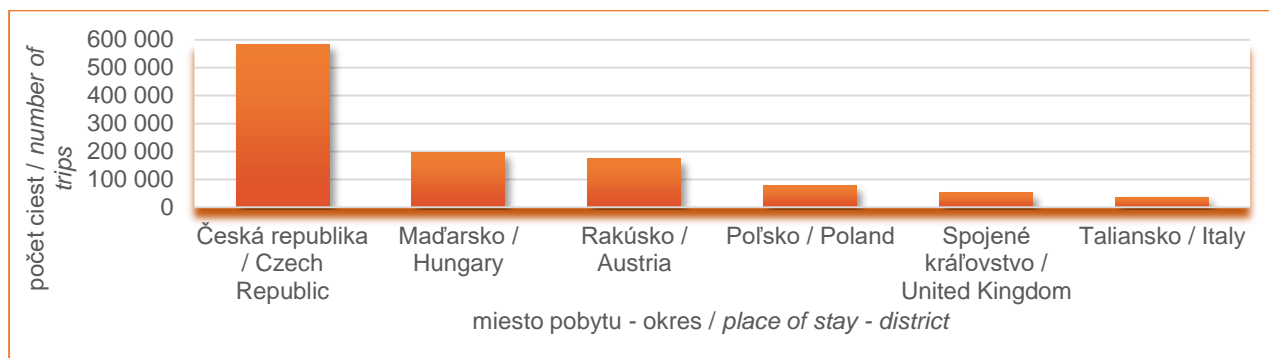
**SK**

Počas domácich krátkodobých ciest s prenocovaním za osobným účelom boli najviac navštevovanými okresmi Poprad-Tatry, Bratislava I-V, Liptovský Mikuláš, Žilina a Košice. Priemerne sa rezidenti na týchto cestách zdržali 2,1 noci.

**EN**

During the short domestic trips with overnight stay for personal purpose were the most visited districts of Poprad-Tatry, Bratislava I-V, Liptovský Mikuláš, Žilina and Košice. On average, the residents spent 2.1 nights on these trips.

**Graf 25** Zahraničné krátkodobé cesty s prenocovaním za osobným účelom podľa cieľového miesta pobytu v roku 2018  
**Short outbound trips with overnight stay for personal purpose by main place of stay in 2018**



SK

Najviac navštevovanými zahraničnými destináciami počas krátkodobých zahraničných ciest s prenocovaním za osobným účelom bola Česká republika, nasledovalo Maďarsko, Rakúsko, Poľsko, Spojené kráľovstvo a Taliansko. Priemerne sa cestujúci zdržali na krátkodobých zahraničných cestách 2,3 noci.

EN

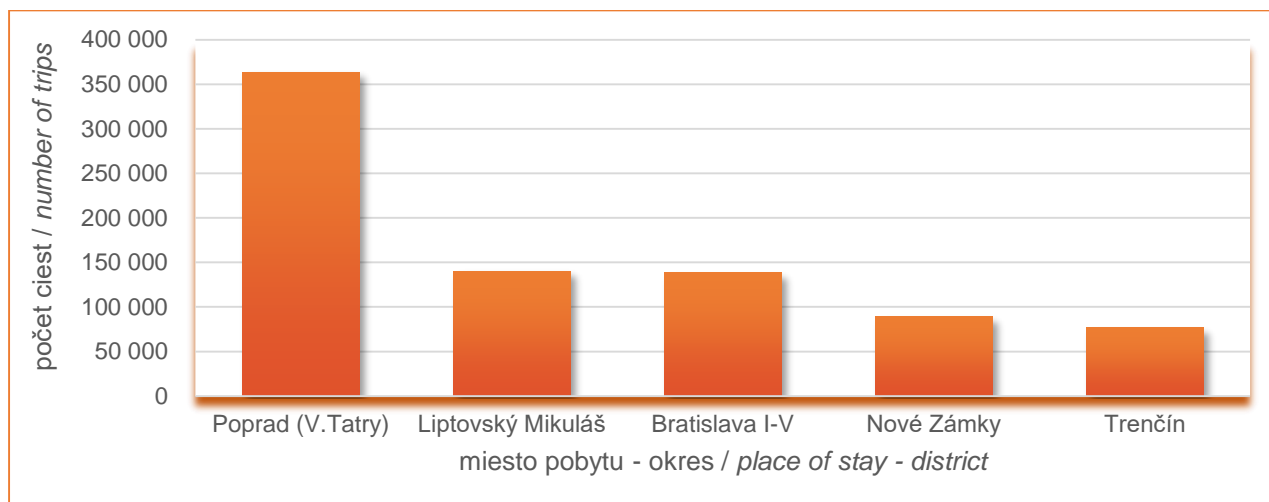
The most visited outbound destinations during short outbound trips with overnight stay for personal purpose were Czech Republic, followed by Hungary, Austria, Poland, United Kingdom and Italy. On average, tourists spent 2.3 nights on the outbound short trips.

**Tabuľka 11** Dlhodobé cesty s prenocovaním za osobným účelom v SR a v zahraničí podľa cieľového miesta pobytu v roku 2018 / Long domestic and outbound trips with overnight stay for personal purpose by main place of stay in 2018

| Miesto pobytu                             | Počet ciest      | Podiel v %   | Celkový počet prenocovaní    | Priemerný počet prenocovaní    | Place of stay                      |
|---|------------------|--------------|------------------------------|--------------------------------|------------------------------------|
|   | Number of trips  | Share in %   | Total number of nights spent | Average number of nights spent |                                    |
| <b>Dlhodobé cesty v SR - spolu</b>        | <b>2 015 181</b> | <b>100,0</b> | <b>14 402 982</b>            | <b>7,1</b>                     | <b>Domestic long trips - total</b> |
| <b>z toho v okresoch:</b>                 |                  |              |                              |                                | <b>of which in districts:</b>      |
| Poprad (V.Tatry)                          | 363 466          | 18,0         | 2 181 288                    | 6,0                            | Poprad (V.Tatry)                   |
| Liptovský Mikuláš                         | 140 172          | 7,0          | 868 317                      | 6,2                            | Liptovský Mikuláš                  |
| Bratislava I-V                            | 138 167          | 6,9          | 995 510                      | 7,2                            | Bratislava I-V                     |
| Nové Zámky                                | 89 200           | 4,4          | 549 331                      | 6,2                            | Nové Zámky                         |
| Trenčín                                   | 76 633           | 3,8          | 829 441                      | 10,8                           | Trenčín                            |
| <b>Dlhodobé cesty v zahraničí - spolu</b> | <b>2 528 670</b> | <b>100,0</b> | <b>21 133 485</b>            | <b>8,4</b>                     | <b>Outbound trips - total</b>      |
| <b>z toho:</b>                            |                  |              |                              |                                | <b>of which:</b>                   |
| Česká republika                           | 475 806          | 18,8         | 3 097 272                    | 6,5                            | Czech Republic                     |
| Chorvátsko                                | 418 423          | 16,5         | 3 428 826                    | 8,2                            | Croatia                            |
| Taliansko                                 | 220 328          | 8,7          | 1 993 440                    | 9,0                            | Italy                              |
| Turecko                                   | 157 752          | 6,2          | 1 414 475                    | 9,0                            | Turkey                             |
| Rakúsko                                   | 135 737          | 5,4          | 836 071                      | 6,2                            | Austria                            |
| Bulharsko                                 | 129 632          | 5,1          | 1 007 915                    | 7,8                            | Bulgaria                           |
| Maďarsko                                  | 111 674          | 4,4          | 639 512                      | 5,7                            | Hungary                            |
| Grécko                                    | 92 117           | 3,6          | 852 034                      | 9,2                            | Greece                             |
| Španielsko                                | 90 570           | 3,6          | 835 702                      | 9,2                            | Spain                              |
| Spojené kráľovstvo                        | 84 294           | 3,3          | 851 112                      | 10,1                           | United Kingdom                     |

**Graf 26 Domáce dlhodobé cesty s prenocovaním za osobným účelom podľa cieľového miesta pobytu v roku 2018**

**Long domestic trips with overnight stay for personal purpose by main place of stay in 2018**



### SK

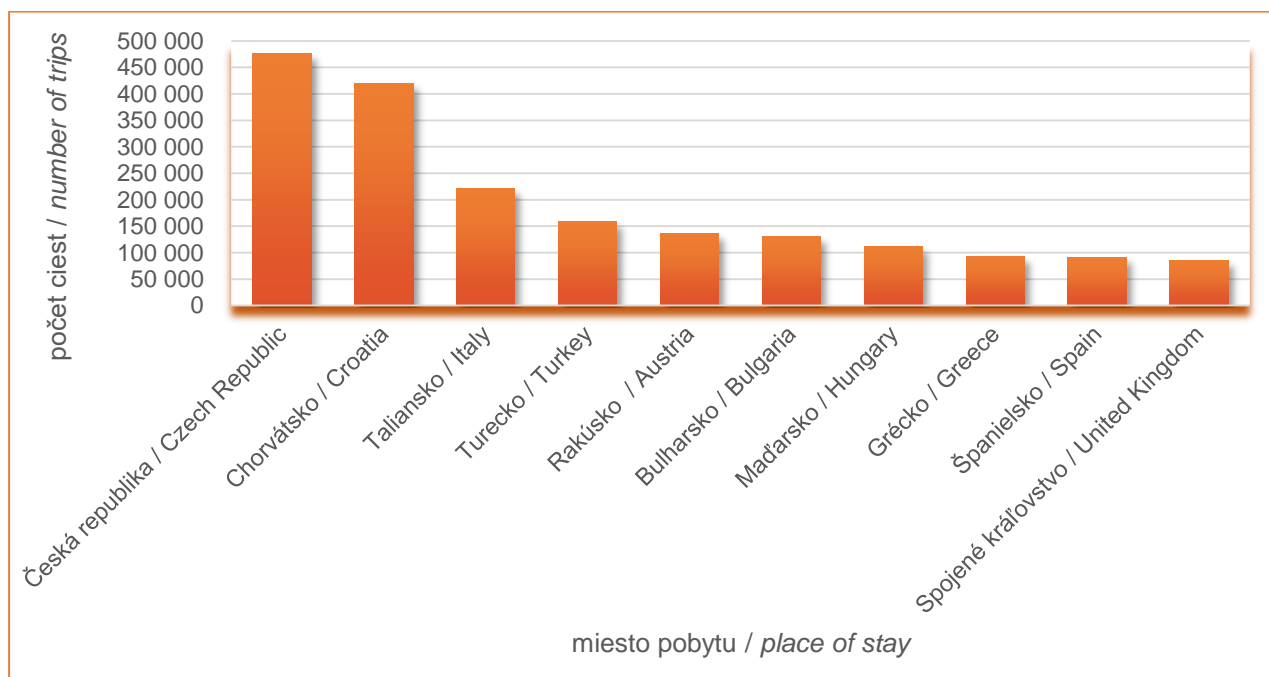
Z celkového počtu dlhodobých domácich ciest s prenocovaním za osobným účelom rezidenti najviac cestovali do okresu Poprad-Tatry a zdržali sa tam v priemere 6,0 nocí. Ďalšími obľúbenými slovenskými destináciami boli okresy: Liptovský Mikuláš, Bratislava I-V, Nové Zámky a Trenčín. Priemerný počet prenocovaní na týchto cestách bol rovnaký ako v roku 2017 a to 7,1 nocí.

### EN

*From the total number of long domestic trips with overnight stay for personal purpose residents travelled the most to the district of Poprad-Tatry and stayed there on average 6.0 nights. The following favorite destinations were: district of Liptovský Mikuláš, Bratislava I-V, Nové Zámky and Trenčín. The average number of nights spent on these trips stayed the same as in 2017 and it was 7.1 nights.*

**Graf 27 Zahraničné dlhodobé cesty s prenocovaním za osobným účelom podľa cieľového miesta pobytu v roku 2018**

**Long outbound trips with overnight stay for personal purpose by main place of stay in 2018**



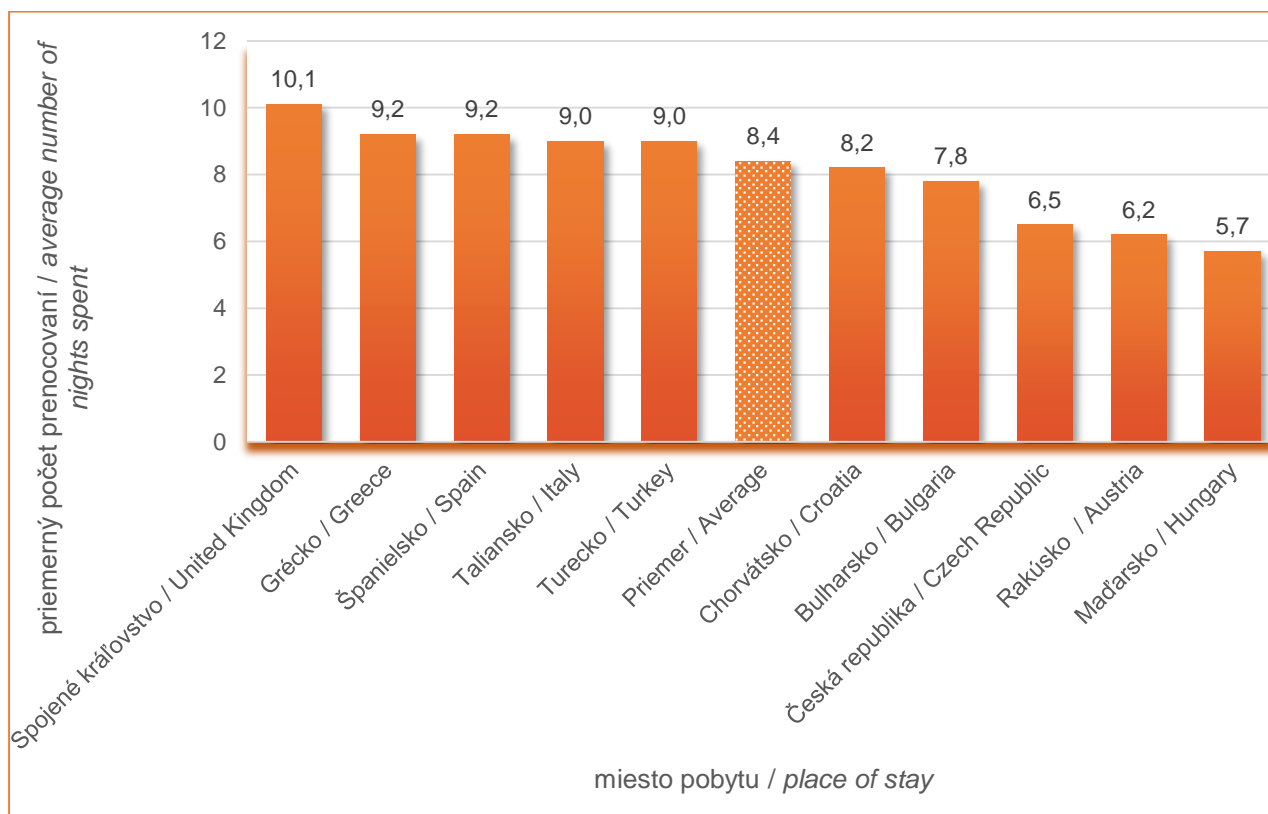
## SK

## EN

Najobľúbenejšou zahraničnou destináciou pre dlhodobé zahraničné cesty s prenocovaním za osobným účelom bola v roku 2018 Česká republika. Do Českej republiky v roku 2018 vycestovali rezidenti v rámci 475 806 dlhodobých ciest, čo predstavuje 18,8% z celkového počtu zahraničných dlhodobých ciest s prenocovaním za osobným účelom. Priemerne tam strávili 6,5 nocí. Medzi ďalšie najnavštevovanejšie zahraničné destinácie patrili okrem Českej republiky aj Chorvátsko, Taliansko a Turecko. Priemerne sa rezidenti zdržali na zahraničných cestách 8,4 nocí.

In 2018 the most popular outbound destination for long outbound trips with overnight stay for personal purpose was Czech Republic. In 2018 residents travelled to Czech Republic within 475 806 long trips, represented by 18.8% of the total number of long outbound trips with overnight stay for personal purpose. An average tourists spent there 6.5 nights. The most visited outbound destinations were Czech Republic, followed by the Croatia, Italy and Turkey. On average, residents stayed on these trips 8.4 nights.

**Graf 28 Priemerný počet prenocovaní na zahraničných dlhodobých cestách za osobným účelom podľa miesta pobytu v roku 2018**  
Average number of nights spent on long outbound trips for personal purpose by place of stay in 2018





## Metodické vysvetlivky

### SK

Zisťovanie o dovolenkových a služobných cestách občanov SR (od roku 2012 Zisťovanie o domácom a výjazdovom cestovnom ruchu) organizuje Štatistický úrad SR od roku 2003. Účelom zisťovania je poskytnúť základné informácie o dopytovej stránke cestovného ruchu domácim a zahraničným užívateľom v zmysle medzinárodných noriem.

Do roku 2011 bolo zisťovanie realizované na základe Smernice Rady č. 95/57/ES o zbere štatistických údajov v oblasti cestovného ruchu a od roku 2012 je zisťovanie realizované v súlade s Nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 692/2011 zo 6. júla 2011 o európskej štatistike cestovného ruchu, ktorým sa zrušuje smernica Rady 95/57/ES.

V roku 2013 boli v zisťovaní realizované zmeny, ktoré súvisia s implementáciou nového Nariadenia 692/2011 ako aj novej metodiky podľa Metodického manuálu pre štatistiku cestovného ruchu.

Ide o štvrťročné zisťovanie v domácnostiach na území Slovenskej republiky, respondentom je člen domácnosti, ktorý je starší ako 15 rokov.

Respondentom je člen domácnosti, ktorý v sledovanom období uskutočnil cestu/pobyt zo súkromných alebo služobných dôvodov mimo svojho obvyklého prostredia. Ostatní respondenti uvedú dôvod neúčasti na dovolenkovej ceste/pobyte. Na základe zozbieraných údajov sa následne použitím matematicko-štatistických metód realizuje odhad na celú populáciu vo veku 15 a viac rokov.

## Methodological notes

### EN

*The survey on holiday and business trips (up to 2012 Survey on domestic and outbound tourism) of Slovak residents is being realized by Statistical Office of the Slovak Republic since 2003. The purpose of this survey is to provide basic information about tourism demand on behalf of domestic and foreign users in terms of international rules.*

*Survey was realized on the basis of Council Directive 95/57/EC of 23 November 1995 on the collection of statistical information in the field of tourism up to a year 2011. Since 2012 it is being realized on the basis of Regulation (EU) No 692/2011 of the European Parliament and of the Council of 6 July 2011 concerning European statistics on tourism and repealing Council Directive 95/57/EC.*

*In order to implement new Regulation 692/2011 and methodology according to revised Methodological manual on tourism statistics into the domestic and outbound survey, some changes within survey were realized during year 2013.*

*Survey is being realized quarterly in households on the Slovak republic territory, respondent is individual – the member of the household, older than 15 years.*

*Respondent is the member of the household, who travelled and stayed in the surveyed time period for personal or business purposes outside his usual environment. Other respondents specify their reasons for not travelling. Data from sample survey are estimated by using statistical methods to the whole population of people older than 15 years.*

**SK**

Štatistickou jednotkou pre účasť na cestovnom ruchu je **osoba** – člen domácnosti, pre cestu s prenocovaním v rámci cestovného ruchu je to **cesta**, realizovaná osobou – členom domácnosti.

Publikácia obsahuje údaje o účasti na cestovnom ruchu za osobným účelom v členení podľa pohlavia, veku, dĺžky realizovaných ciest, typu cieľovej destinácie. Údaje o neúčasti osôb na cestovnom ruchu za osobným účelom sa členia podľa dôvodov neúčasti na ceste, ako aj podľa veku a pohlavia. Druhá časť publikácie poskytuje informácie o cestách realizovaných v rámci cestovného ruchu za osobným účelom v členení podľa socio-demografických charakteristík (pohlavie, vek), hlavného účelu cesty, podľa druhu cieľového miesta, typu ubytovania a dopravy, dĺžky a miesta pobytu počas cesty. K ďalším ukazovateľom patrí počet prenocovaní a priemerný počet prenocovaní.

**Základné pojmy:**

- **Cestovný ruch** - zahŕňa činnosti návštevníkov, cestujúcich a zostávajúcich na mieste mimo svojho obvyklého prostredia, nie dlhšie ako jeden nepretržitý rok, zo súkromných /osobných (dovolenka, voľný čas, rekreácia, návšteva príbuzných a známych, ostatné dôvody) alebo služobných dôvodov.
- **Domáci cestovný ruch** – cestovanie rezidentov v rámci SR, mimo ich obvyklého prostredia.
- **Výjazdový cestovný ruch** – cestovanie rezidentov do zahraničia.
- **Obvyklé prostredie** - je geografická oblasť, v rámci ktorej daná osoba uskutočňuje svoje pravidelné životné činnosti (miesto trvalého bydliska, prechodného bydliska, pracovisko, pôsobisko respondenta).

**EN**

*Statistical unit for participation in tourism for personal purposes is **the individual** - one member of the household, statistical unit for tourism trip with overnight stays is **the trip** made by individual – by member of household.*

*Publication provides for users the data on participation in tourism for personal purposes by sex, age, length of stays, and type of target destination. Data on non-participation persons in tourism for personal purposes are classified by reasons of non-participation in tourism trip, by age and sex. Second part of publication provides information on tourism trips made within tourism for personal purposes classified by socio-demographic characteristics (sex, age), main purpose of trip, by type of destination, type of accommodation and transport, length of stay and by main place of stay/main destination. Information on number of nights spent and average number of nights spent is also in publication included.*

**Basic concepts:**

- **Tourism** - covers the activities of persons travelling to and staying in places outside their usual environment for not more than one consecutive year for personal (holiday, leisure, recreation, visiting friends and relatives and other purposes) or business purposes.
- **Domestic tourism** - travelling of residents within their domestic country (Slovak Republic), outside of their usual environment.
- **Outbound tourism** - travelling of residents abroad.
- **Usual environment** - geographical area, within which an individual conducts his regular life routines (principal or temporary residence or place of work of respondents).

SK

## Účasť na cestovnom ruchu za osobným účelom

Počet rezidentov vo veku 15 a viac rokov, ktorí sa zúčastnili aspoň jednej cesty s minimálne jedným prenocovaním za osobným účelom (napr. dovolenka, voľný čas, rekreácia, vrátane nepravidelných návštev priateľov a známych, ako aj nepravidelného pobytu na chate, chalupe alebo v inej rekreačnej nehnuteľnosti v súkromnom vlastníctve) počas sledovaného obdobia.

- **Domáce cesty** – zahŕňajú osoby- turistov, ktorí sa zúčastnili iba domácej cesty za osobným účelom počas sledovaného obdobia.
- **Zahraničné cesty** - zahŕňajú osoby- turistov, ktorí sa zúčastnili iba zahraničnej cesty za osobným účelom počas sledovaného obdobia.
- **Domáce aj zahraničné cesty** - zahŕňajú osoby- turistov, ktorí sa zúčastnili oboch typov ciest, domácej aj zahraničnej cesty za osobným účelom počas sledovaného obdobia.
- **Krátkodobé cesty** – zahŕňajú osoby- turistov, ktorí sa zúčastnili krátkodobých ciest **dlhodobé cesty** zahŕňajú osoby - turistov, ktorí sa zúčastnili dlhodobých ciest.

Osoba, ktorá sa zúčastnila krátkodobej cesty aj dlhodobej cesty počas sledovaného obdobia je započítaná do oboch typov ciest.

## Cesty s prenocovaním za osobným účelom

- **Počet ciest** - celkový počet ciest, ktoré zrealizovali počas sledovaného obdobia rezidenti vo veku 15 a viac rokov za osobným alebo služobným účelom, s minimálne jedným prenocovaním.
- **Počet prenocovaní** - celkový počet nocí, ktoré strávili rezidenti vo veku 15 a viac rokov mimo svojho obvyklého prostredia za osobným alebo služobným účelom.

EN

## Participation in tourism for personal purposes

Number of residents, aged 15 or over, having made at least 1 trip of at least 1 overnight stay for personal purposes (for example leisure, recreation, holidays, including visiting friends and relatives on irregular basis, stay in cottage, apartment or in other owned recreation accommodation on irregular basis) during reference period.

- **Domestic trips** – include tourists who made domestic trips only.
- **Outbound trips** – include tourists who made outbound trips only.
- **Domestic and outbound trips** - include tourists who have made both domestic and outbound trips.
- **Short trips** – include tourists who made short trips.
- **Long trips** include tourists who made long trips in reference period.

Person participated in short trips and also in long trip during reference period is included in both types of trips.

## Tourism trips with overnight stays

- **Number of tourism trips** - all tourism trips made by residents, aged 15 or over, for personal or professional/business purpose, with at least 1 overnight stay.
- **Number of nights spent** - all tourism nights spent by residents, aged 15 or over, outside their usual environment.

**SK**

- **Priemerný počet prenocovaní** – počet prenocovaní pripadajúci na jednu cestu.
- **Dlhodobá cesta/pobyť** - cesta/pobyť za účelom dovolenky alebo iným osobným účelom, mimo obvyklého prostredia, na ktorej účastník trávi aspoň 4 noci za sebou; dovolenková cesta/pobyť nesmie prekročiť 12 mesiacov
- **Krátkodobá cesta/pobyť** - cesta/pobyť za účelom dovolenky alebo iným osobným účelom, mimo obvyklého prostredia, na ktorej účastník trávi najmenej 1 noc a najviac 3 noci za sebou
- **Služobná cesta** - cesta služobného/ pracovného charakteru mimo obvyklého prostredia s najmenej jedným prenocovaním; služobná cesta nesmie prekročiť 12 mesiacov
- **Miesto pobytu** - pri zahraničných cestách/ pobytoch sa uvedie krajina pobytu (v prípade, ak účastník cesty navštívi viac krajín, uvedie tú, kde sa zdržal najdlhšie); v prípade domácich ciest/pobytov sa uvedie okres pobytu
- **Hlavný účel cesty** - účel, pri absencii ktorého by sa cesta neuskutočnila. Účel cesty klasifikujeme na osobný (dovolenka, voľný čas, rekreácia, návšteva príbuzných a známych, ostatné – napr. púť, nákupy) a služobný/pracovný (napr. účasť na konferenciách, obchodné stretnutie..). Každá cesta má iba jeden hlavný účel, aj keď návštevník môže počas nej vykonávať viaceré sekundárne činnosti. Pokiaľ je hlavným účelom cesty zamestnanie sa rezidentskou jednotkou na navštívenom mieste/krajine, cesta nie je považovaná za dovolenkovú alebo služobnú cestu.

Skratky: SR – Slovenská republika

**EN**

- **Average number of nights spent** – number of nights spent for 1 trip
- **Long (holiday) trip/stay** - trip/stay for leisure or other personal purposes out-side of usual environment of respondent, where visitor is spending at least 4 nights in a row but holiday trip/stay cannot exceed the period of 12 months
- **Short (holiday) trip/stay** - trip/stay for leisure or other personal purposes out-side of usual environment of respondent, where he/she is spending at least 1 and no more than 3 nights in a row
- **Business trip** - trip for business or professional purposes outside of usual environment of respondent, which includes at least 1 overnight but it cannot exceed the period of 12 months
- **Destination** - in outbound trips/stays it is determined as a country of destination (if participant visits more countries, he specifies a country, in which he stays the longest time), in domestic trips/stays it is determined as a district of visited place
- **Main purpose of trip** - the main purpose is the purpose in absence of which the trip would not have taken place. Purpose of trip is classified as personal purpose (leisure, holidays and recreation, visiting friends and relatives, others – for example pilgrimages, shopping, etc.) and professional/ business purpose (for example participation in conferences, business meetings). Each trip has only one main purpose, but visitor can realize different secondary activities during the trip. If the main purpose of trip is being employed by a resident entity in the country visited, the trip does not belong to tourism trips for personal/business purposes.

Abbreviations: SR – Slovak Republic

ISBN 978-80-8121-707-4 (online)

[www.statistics.sk](http://www.statistics.sk)